Az Európai Unió
Hivatalos Lapja

C 398

Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

58. évfolyam

2015. november 30.

Tartalom

IV *Tájékoztatások*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2015/C 398/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

V *Hirdetmények*

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2015/C 398/02 C-346/13. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2015. október 6-i ítélete (a Cour d'appel de Mons [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ville de Mons kontra Base Company SA, korábban KPN Group Belgium SA (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások — 2002/20/EK irányelv — 13. cikk — A létesítménytelepítési jogok díja — Hatály — Mobiltávközlés céljára szolgáló oszlopok és póznák tulajdonosai számára adófizetési kötelezettséget előíró önkormányzati szabályozás) 2

2015/C 398/03 C-59/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. október 6-i ítélete (a Finanzgericht Hamburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Firma Ernst Kollmer Fleischimport und -export kontra Hauptzollamt Hamburg-Jonas (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 2988/95/EK, Euratom rendelet — Az Európai Unió pénzügyi érdekeinek védelme — Az 1. cikk (2) bekezdése és a 3. cikk (1) bekezdésének első albekezdése — Export-visszatérítés visszakövetelése — Elévülési idő — Kezdet (dies a quo) — A gazdasági szereplő cselekménye vagy mulasztása — Kár bekövetkezése — Folyamatos jogsértés — Egyedileg meghatározott jogsértés) 3

HU

2015/C 398/04 C-66/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. október 6-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Finanzamt Linz kontra Bundesfinanzgericht, Außenstelle Linz (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — EUMSZ 49., EUMSZ 54., EUMSZ 107. cikk és EUMSZ 108. cikk, (3) bekezdés — Letelepedés szabadsága — Állami támogatás — Cégcsoportok adóztatása — Valamely leányvállalat tőkéjében való részesedésszerzés — A vállalat cégértéke csökkenésének a leírása — A belföldi társaságokban fennálló részesedésekre történő korlátozás) 3

2015/C 398/05 C-73/14. sz. ügy: A Bíróság (nagy tanács) 2015. október 6-i ítélete – az Európai Unió Tanácsa kontra Európai Bizottság (Megsemmisítés iránti kereset — Az Egyesült Nemzetek Szervezetének tengerjogi egyezménye — Nemzetközi Tengerjogi Bíróság — Jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat — Tanácsadói vélemény iránti eljárás — Az Európai Bizottság által az Európai Unió nevében beadvány benyújtása — E beadvány tartalmának az Európai Unió Tanácsa általi előzetes jóváhagyás hiánya — Az EUSZ 13. cikk (2) bekezdése, az EUSZ 16. cikk és az EUSZ 17. cikk (1) bekezdése — Az EUMSZ 218. cikk (9) bekezdése és az EUMSZ 335. cikk — Az Európai Unió képviselete — A hatáskörmegosztás és az intézményi egyensúly elve — A jóhiszemű együttműködés elve) 4

2015/C 398/06 C-362/14. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2015. október 6-i ítélete (a High Court [Írország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Maximillian Schrems kontra Data Protection Commissioner (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Személyes adatok — A természetes személyek védelme az ilyen adatok kezelése vonatkozásában — Az Európai Unió Alapjogi Chartája — 7., 8. és 47. cikk — 95/46/EK irányelv — 25. és 28. cikk — Személyes adatok harmadik országokba való továbbítása — 2000/520/EK határozat — Személyes adatok Egyesült Államokba való továbbítása — Nem megfelelő védelmi szint — Érvényesség — Olyan természetes személy panasza, akinek az adatait az Európai Unióból az Egyesült Államokba továbbították — A nemzeti felügyelő hatóságok jogkörei) 5

2015/C 398/07 C-471/14. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2015. október 6-i ítélete (az Oberlandesgericht Wien [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Seattle Genetics Inc. kontra Österreichisches Patentamt (Előzetes döntéshozatali eljárás — Szellemi és ipari tulajdon — Törzskönyvezett gyógyszerkészítmények — 469/2009/EK rendelet — A 13. cikk (1) bekezdése — Kiegészítő oltalmi tanúsítvány — Időtartam — „Az Európai Unión belüli forgalomba hozatalra vonatkozó első engedély keltezésének napja” fogalom — Az engedélyező határozat meghozatala, avagy e határozat kézbesítése időpontjának figyelembevétele) 6

2015/C 398/08 C-456/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. szeptember 3-i végzése (Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Manuel Orrego Arias kontra Subdelegación del Gobierno en Ciudad Real (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség — 2001/40/EK irányelv — A harmadik országok állampolgárainak kitoloncolásáról hozott határozatok kölcsönös elismerése — 3. cikk (1) bekezdés a) pont — A „legalább egy éves szabadságvesztés-büntetéssel fenyegetett bűncselekmény” fogalma — Harmadik ország állampolgárának kitoloncolását büntetőjogi marasztalás okán elrendelő határozat — A 2001/40 irányelv hatályába nem tartozó helyzet — A hatáskör nyilvánvaló hiánya) 7

2015/C 398/09 C-548/14. P. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2015. szeptember 17-i végzése – Arnoldo Mondadori Editore SpA kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), Grazia Equity GmbH (Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — Közösségi védjegy — 40/94/EK rendelet — A GRAZIA szóvédjegy bejelentése — A „GRAZIA” szóelemet tartalmazó nemzetközi, közösségi és nemzeti szó- és ábrás védjegyek jogosultjának felszólalása — A felszólalás elutasítása — 8. cikk (1) bekezdés b) pont — Összetéveszthetőség — 8. cikk (5) bekezdés — Jóhírnév) 8

2015/C 398/10 C-585/14., C-587/14. és C-588/14. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (kilencedik tanács) 2015. szeptember 3-i végzése (Curtea de Apel Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Petru Chiș (C-585/14), Aurel Moldovan (C-587/14) kontra Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj és Sergiu Octav Constantinescu (C-588/14) kontra Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sălaj (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Belső adók — EUMSZ 110. cikk — A tagállam által a gépjárművekre az első nyilvántartásba vételkor vagy a tulajdonjog első átírásakor kivetett adó — A más tagállamokból származó használt gépjárművek és a belföldi piacon rendelkezésre álló hasonló gépjárművek közötti adósemlegesség) 8

2015/C 398/11 C-13/15. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2015. szeptember 8-i végzése (a Cour de cassation [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Cdiscount SA elleni büntetőeljárás (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — 2005/29/EK irányelv — Fogyasztóvédelem — Tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat — Árengedmény — A referenciaár megjelölése vagy feltüntetése) 9

2015/C 398/12 C-62/15. P. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2015. szeptember 8-i végzése – DTL Corporación, SL kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — Közösségi védjegy — A Generia szóvédjegy bejelentése — A korábbi Generalia generación renovable közösségi ábrás védjegy jogosultjának felszólalása — A lajstromozás részbeni megtagadása — 207/2009/EK rendelet — A 8. cikk (1) bekezdésének b) pontja — Összetéveszthetőség — A 64. cikk (1) bekezdése — A fellebbezési tanács hatásköre — A 75. cikk második mondata — Meghallgatáshoz való jog) 10

2015/C 398/13 C-136/15. P. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2015. június 19-i végzése – Mohammad Makhlouf kontra az Európai Unió Tanácsa (Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — 169. cikk, (2) bekezdés — A fellebbezés szükséges tartalma — Nyilvánvaló elfogadhatatlanság) 11

2015/C 398/14 C-615/14 P. sz. ügy: A Törvényszék (hetedik tanács) T-168/11. sz., AQ kontra Európai Parlament ügyben 2014. december 15-én hozott végzése ellen az AQ által 2014. december 29-én benyújtott fellebbezés 11

2015/C 398/15 C-309/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (kilencedik tanács) T-580/13. sz., Real Express Srl kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2015. április 21-én hozott végzése ellen a Real Express Srl által 2015. június 18-án benyújtott fellebbezés 12

2015/C 398/16 C-412/15. sz. ügy: A Hessisches Finanzgericht (Németország) által 2015. július 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – TMD Gesellschaft für transfusionsmedizinische Dienste mbH kontra Finanzamt Kassel II – Hofgeismar 13

2015/C 398/17 C-441/15. sz. ügy: A Finanzgericht Bremen (Németország) által 2015. augusztus 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Madaus GmbH kontra Hauptzollamt Bremen 14

2015/C 398/18 C-457/15. sz. ügy: A Verwaltungsgericht Berlin (Németország) által 2015. augusztus 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Vattenfall Europe Generation AG kontra Németországi Szövetségi Köztársaság 14

2015/C 398/19 C-461/15. sz. ügy: A Verwaltungsgericht Berlin (Németország) által 2015. augusztus 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – E.ON Kraftwerke GmbH kontra Németországi Szövetségi Köztársaság 15

2015/C 398/20 C-464/15. sz. ügy: A Landesgericht Wiener Neustadt (Ausztria) által 2015. szeptember 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Admiral Casinos & Entertainment AG kontra Balamatic Handelsgesellschaft m.b.H és társai 16

2015/C 398/21 C-465/15. sz. ügy: A Finanzgericht Düsseldorf (Németország) által 2015. szeptember 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hüttenwerke Krupp Mannesmann GmbH kontra Hauptzollamt Duisburg 17

2015/C 398/22 C-470/15. sz. ügy: A Raad van State (Hollandia) által 2015. szeptember 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Lufthansa Cargo AG kontra Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu 17

2015/C 398/23 C-492/15. sz. ügy: Az Oberster Gerichtshof (Ausztria) által 2015. szeptember 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – R kontra S és T 18

2015/C 398/24 C-514/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (hatodik tanács) T-436/10. sz., HIT Groep kontra Bizottság ügyben 2015. július 15-én hozott ítélete ellen a HIT Groep BV által 2015. szeptember 25-én benyújtott fellebbezés 18

2015/C 398/25 C-517/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-465/12. sz., AGC Glass Europe és társai kontra Európai Bizottság ügyben 2015. július 15-én hozott ítélete ellen az AGC Glass Europe, az AGC Automotive Europe, az AGC France, az AGC Flat Glass Italia Srl, az AGC Glass UK Ltd és az AGC Glass Germany GmbH által 2015. szeptember 25-én benyújtott fellebbezés 20

2015/C 398/26 C-520/15. sz. ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2015. szeptember 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Aiudapds – Associazione Italiana delle Unità Dedicate Autonome Private di Day Surgery e dei Centri di Chirurgia Ambulatoriale kontra Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute 21

2015/C 398/27 1/14. sz. vélemény iránti eljárás: A Bíróság (nagytanács) 2015. szeptember 1-jei végzése – Máltai Köztársaság 22

2015/C 398/28 C-196/14. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2015. szeptember 2-i végzése (a Landgericht Aachen [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Horst Hoeck kontra Görög Köztársaság 22

2015/C 398/29 C-265/14. P. sz. ügy: A Bíróság harmadik tanácsa elnökének 2015. szeptember 1-jei végzése – Cemex S. A.B. de C.V., New Sunward Holding BV, Cemex España, S.A., Cemex Deutschland AG, Cemex UK, Cemex Czech Operations s.r. o., Cemex France Gestion, Cemex Austria AG kontra Európai Bizottság 23

2015/C 398/30 C-423/14. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2015. július 31-i végzése (a Supremo Tribunal Administrativo [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fazenda Pública kontra Beiragás – Companhia de Gás das Beiras SA 23

2015/C 398/31 C-459/14. sz. ügy: A Bíróság második tanácsa elnökének 2015. július 16-i végzése (a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fadil Cocaj kontra Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal 23

2015/C 398/32 C-527/14. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2015. szeptember 2-i végzése (a Verwaltungsgericht Berlin [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ukamaka Mary Jecinta Oruche, Nzubechukwu Emmanuel Oruche kontra Németországi Szövetségi Köztársaság, az eljárásban részt vesz: Oberbürgermeister der Stadt Potsdam, Emeka Emmanuel Mary Oruche 24

2015/C 398/33 C-3/15. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2015. július 8-i végzése (az Amtsgericht Hannover [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Alexandra Stück kontra Swiss International Air Lines AG . . . 24

2015/C 398/34 C-172/15. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2015. augusztus 27-i végzése – Európai Bizottság kontra Spanyol Királyság 24

2015/C 398/35 C-209/15. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2015. szeptember 14-i végzése (a Centrale Raad van Beroep [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Korpschef van politie kontra W. F. de Munk . . . 25

Törvényszék

2015/C 398/36 T-299/11. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – European Dynamics Luxemburg és társai kontra OHIM („Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Közbeszerzési eljárás — Az információs technológiák terén program- és projektkezeléssel, valamint műszaki tanácsadással kapcsolatos külső szolgáltatások nyújtása — Ajánlattevő rangsorolása az eljárásban — Az odaítélés szempontjai — Esélyegyenlőség — Átláthatóság — Nyilvánvaló értékelési hiba — Indokolási kötelezettség — Szerződésen kívüli felelősség — Esély elvesztése”) 26

2015/C 398/37 T-216/12. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 6-i ítélete – Technion és Technion Research & Development Foundation kontra Bizottság („Pénzügyi támogatás — Kutatási, technológiai fejlesztési és demonstrációs tevékenységre vonatkozó hatodik keretprogram — A Bizottság által kutatási szerződés keretében kifizetett összegeknek pénzügyi vizsgálat megállapításai értelmében történő visszafizettetése — A követelések beszámítása — A kereset részleges átminősítése — Annak megállapítása iránti kérelem, hogy valamely szerződéses követelés nem áll fenn — Választottbírósági kikötés — Elszámolható költségek — Jogalap nélküli gazdagodás — Indokolási kötelezettség”) 27

2015/C 398/38 T-250/12. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 6-i ítélete – Corporación Empresarial de Materiales de Construcción kontra Bizottság („Verseny — Kartellek — A nátrium-klorát EGT-beli piaca — A kartellben való részvétel megállapított időtartamát csökkentő módosító határozat — A bírság összegének számítása — Elévülés — Az 1/2003/EK rendelet 25. cikke”) 28

2015/C 398/39 T-275/12. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 6-i ítélete – FC Dinamo Minsk kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika — Fehéroroszországgal szemben hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — Megsemmisítés iránti kereset — A kereseti kérelmek módosításának határideje — Részleges elfogadhatatlanság — A korlátozó intézkedésekkel érintett szervezet tulajdonában vagy ellenőrzése alatt álló szervezet — Indokolási kötelezettség — Mérlegelési hiba”) . . 29

2015/C 398/40 T-276/12. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 6-i ítélete – Csizs és társai kontra Tanács („Közös külés biztonságpolitika — Fehéroroszországgal szemben hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — Megsemmisítés iránti kereset — A kereseti kérelmek módosításának határideje — Részleges elfogadhatatlanság — A korlátozó intézkedésekkel érintett személy vagy szervezet tulajdonában vagy ellenőrzése alatt álló szervezet — Indokolási kötelezettség — Mérlegelési hiba”) 30

2015/C 398/41 T-403/12. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 13-i ítélete – Intrasoft International kontra Bizottság („Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Közbeszerzési eljárás — A vámrendszer modernizálása keretében a szerb vámhatóság részére nyújtott technikai segítség — Összeférhetetlenség — Ajánlattevő ajánlatának az Unió Szerb Köztársaságbeli küldöttsége általi elutasítása — Az ajánlat elutasításával szemben benyújtott panasz hallgatólagos elutasítása”) 32

2015/C 398/42 T-79/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Accorinti és társai kontra EKB („Szerződésen kívüli felelősség — Gazdaság- és monetáris politika — EKB — Nemzeti központi bankok — A görög államadósság átütemezése — Értékpapír-vásárlási program — Értékpapírcsere-megállapodás kizárólag az eurórendszer központi bankjai javára — A magánszektor részvétele — Kollektív fellépési záradékok — Hitelminőség-javítás visszavásárlási rendszer formájában, amelynek célja az értékpapírok garanciaként fennálló minőségének az alátámasztása — Magánhitelezők — Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértése — Jogos bizalom — Egyenlő bánásmód — Jogszerű normatív aktusért való felelősség — Rendkívüli és különleges kár") 33

2015/C 398/43 T-103/13. P. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 13-i ítélete – Bizottság kontra Cocchi és Falcione („Fellebbezés — Csatlakozó fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Nyugdíjak — A nemzeti nyugdíjjogosultságok átvitele — A nyugdíjra jogosító szolgálati idő jóváírására vonatkozó javaslatok — Sérelmet nem okozó aktus — Az elsőfokú eljárásban előterjesztett kereset elfogadhatatlansága — A személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdése") 33

2015/C 398/44 T-358/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 8-i ítélete – Olaszország kontra Bizottság („EMVA — A tagállami kifizető ügynökségek által az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból finanszírozott kiadásokat érintő számlák elszámolása — Bizonyos összeget a Basilicata régió vidékfejlesztési programjának keretében újra fel nem használhatónak minősítő határozat — Az 1290/2005/EK rendelet 30. cikke — Indokolási kötelezettség") 34

2015/C 398/45 T-534/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Panrico kontra OHIM – HDN Development (Krispy Kreme DOUGHNUTS) („Közösségi védjegy — Törlési eljárás — A Krispy Kreme DOUGHNUTS közösségi ábrás védjegy — A korábbi DONUT, DOGHNUTS, donuts és donuts cream nemzeti és nemzetközi szó- és ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró okok — Összetéveszthetőség — A 40/94/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg a 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja] — A megkülönböztető képesség vagy jóhírnév tisztességtelen kihasználásának veszélye — A sérelem veszélye — A 40/94 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése [jelenleg a 207/2009 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése]") 35

2015/C 398/46 T-547/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 8-i ítélete – Rosian Express kontra OHIM (Játékdoboz formája) („Közösségi védjegy — Közösségi térbeli védjegy bejelentése — Játékdoboz formája — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja — Indokolási kötelezettség — A meghallgatáshoz való jog — A 207/2009 rendelet 75. cikke") 36

2015/C 398/47 T-642/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 15-i ítélete – Wolverine International kontra OHIM – BH Store (cushe) („Közösségi védjegy — Törlési eljárás — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — cushe ábrás védjegy — SHE korábbi nemzeti szóvédjegy és she korábbi ábrás védjegy — Viszonylagos kizáró ok — A korábbi védjegy tényleges használata — A 207/2009/EK rendelet 57. cikkének (2) és (3) bekezdése — Összetéveszthetőség — A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja") 37

2015/C 398/48 T-656/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – The Smiley Company kontra OHIM (Egy szívalakú szemeket tartalmazó smiley formája) („Közösségi védjegy — Közösségi térbeli védjegy bejelentése — Egy szívalakú szemeket tartalmazó smiley formája — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja") . 38

2015/C 398/49 T-659/13 és T-660/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 8-i ítélete – Cseh Köztársaság kontra Bizottság („Közlekedés — 2010/40/EU irányelv — Intelligens közlekedési rendszerek — A 885/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelet — A teher- és haszongépjárművekkel igénybe vehető biztonságos és védett parkolóhelyekre vonatkozó információs szolgáltatásnyújtás — A 885/2013 felhatalmazáson alapuló rendelet 3. cikkének (1) bekezdése, 8. cikke és 9. cikke (1) bekezdésének a) pontja — A 886/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelet — A közúti biztonsággal kapcsolatos, minimális általános forgalmi információk lehetőség szerinti, a felhasználók számára térítésmentes biztosításához szükséges adatok és eljárások — A 886/2013 felhatalmazáson alapuló rendelet 5. cikkének (1) bekezdése, 9. cikke és 10. cikke (1) bekezdésének a) pontja”) 39

2015/C 398/50 T-689/13. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Bilbaina de Alquitranes és társai kontra Bizottság („Környezetvédelem és az emberi egészség védelme — A »pitch, coal tar, high-temp. (szurok, kőszénkátrány, magas hőmérsékletű)« anyag »Aquatic Acute«-ként és »Aquatic Chronic«-ként való osztályozása — 1907/2006/EK és 1272/2008/EK rendeletek — Nyilvánvaló mérlegelési hiba — Valamely anyagnak az alkotóelemei alapján való osztályozása”) 40

2015/C 398/51 T-49/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks kontra Bizottság („Oltalom alatt álló földrajzi jelzés — »Kołocz śląski« vagy »Kołacz śląski« — Törlési eljárás — Jogi alap — 510/2006/EK rendelet — 1151/2012/EU rendelet — Törlési okok — Alapvető jogok”) 41

2015/C 398/52 T-61/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 6-i ítélete – Monster Energy kontra OHIM – Balaguer (icexpresso + energy coffee) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az icexpresso + energy coffee közösségi ábrás védjegy bejelentése — A korábbi X-PRESSO MONSTER, a HAMMER M X-PRESSO MONSTER ESPRESSO + ENERGY és a MIDNIGHT M X-PRESSO MONSTER ESPRESSO + ENERGY közösségi szóvédjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) 42

2015/C 398/53 T-78/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 8-i ítélete – Benediktinerabtei St. Bonifaz kontra OHIM – Andechser Molkerei Scheitz (Genuß für Leib & Seele KLOSTER Andechs SEIT 1455) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A Genuß für Leib & Seele KLOSTER Andechs SEIT 1455 közösségi ábrás védjegy bejelentése — SEIT 1908 ANDECHSER NATUR korábbi közösségi ábrás védjegy és ANDECHSER NATUR korábbi nemzeti ábrás védjegy — Viszonylagos kizáró ok — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) 42

2015/C 398/54 T-90/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 8-i ítélete – Secolux kontra Bizottság („Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Közbeszerzési eljárás — Biztonsági ellenőrzések — Az ajánlattevő ajánlatának elutasítása — A szerződés más ajánlattevő részére történő odaítélése — Szerződésen kívüli felelősség”) 43

2015/C 398/55 T-104/14. P. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 13-i ítélete – Bizottság kontra Verile és Gjergji („Fellebbezés — Csatlakozó fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Nyugdíjak — A nemzeti nyugdíjjogosultságok átvitele — A nyugdíjra jogosító szolgálati idő jóváírására vonatkozó javaslatok — Sérelmet nem okozó aktus — Az elsőfokú eljárásban előterjesztett kereset elfogadhatatlansága — A személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdése — Jogbiztonság — Jogos bizalom — Egyenlő bánásmód” 44

2015/C 398/56 T-131/14. P. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 13-i ítélete – Teughels kontra Bizottság („Fellebbezés — Csatlakozó fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Nyugdíjak — A nemzeti nyugdíjjogosultságok átvitele — A nyugdíjra jogosító szolgálati idő jóváírására vonatkozó javaslatok — Sérelmet nem okozó aktus — Az elsőfokú eljárásban előterjesztett kereset elfogadhatatlansága — A személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdése” 45

2015/C 398/57 T-186/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Atlantic Multipower Germany kontra OHIM – Nutrichem Diät + Pharma (NOxtreme) („Közösségi védjegy — Törlési eljárás — A NOxtreme közösségi szóvédjegy — A korábbi X-TREME közösségi és nemzeti ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró okok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja — A korábbi védjegy tényleges használata — A 207/2009 rendelet 43. cikkének (2) és (3) bekezdése — A 207/2009 rendelet 15. cikkének (2) bekezdése") 45

2015/C 398/58 T-187/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Sonova Holding kontra OHIM (Flex) („Közösségi védjegy — FLEX közösségi szóvédjegy — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja és 7. cikkének (2) bekezdése") 46

2015/C 398/59 T-227/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – CBM kontra OHIM – Aeronautica Militare (Trecolore) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A Trecolore közösségi szóvédjegy bejelentése — A korábbi FRECCE TRICOLORI közösségi és nemzeti szó- és ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja") 47

2015/C 398/60 T-228/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – CBM kontra OHIM – Aeronautica Militare (TRECOLORE) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A TRECOLORE közösségi ábrás védjegy bejelentése — A korábbi FRECCE TRICOLORI közösségi és nemzeti szó- és ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja") 48

2015/C 398/61 T-242/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – The Smiley Company kontra OHIM (Szarvakkal ábrázolt arc formája) („Közösségi védjegy — Közösségi térbeli védjegy bejelentése — Szarvakkal ábrázolt arc formája — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja") 48

2015/C 398/62 T-243/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – The Smiley Company kontra OHIM (Egy arc formája) („Közösségi védjegy — Közösségi térbeli védjegy bejelentése — Egy arc formája — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja") 49

2015/C 398/63 T-244/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – The Smiley Company kontra OHIM (Csillag alakú arc formája) („Közösségi védjegy — Közösségi térbeli védjegy bejelentése — Csillag alakú arc formája — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja") 50

2015/C 398/64 T-251/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 15-i ítélete – Promarc Technics kontra OHIM – PIS (Ajtórészlet) („Közösségi formatervezési minta — Megsemmisítési eljárás — Egy ajtórészletet ábrázoló, lajstromozott közösségi formatervezési minta — Egy amerikai szabadalomból álló, korábbi nemzetközi formatervezési minta — Megsemmisítési ok — Egyéni jelleg hiánya — Eltérő összbenyomás hiánya — A korábbi formatervezési minta nyilvánosságra jutásának bizonyítéka — Az érintett ágazat szakmai körei — Tájékozott használó — Az alkotói szabadság foka — A 6/2002/EK rendelet 6. cikke, 7. cikkének (1) bekezdése és 25. cikke (1) bekezdésének b) pontja") 51

2015/C 398/65 T-292/14. és T-293/14. sz. egyesített ügyek: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Ciprus kontra OHIM („Közösségi védjegy — A ΧΑΛΛΟΥΜΙ és a HALLOUMI közösségi szóvédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja") 52

2015/C 398/66 T-336/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 8-i ítélete – Société des produits Nestlé kontra OHIM (NOURISHING PERSONAL HEALTH) („Közösségi védjegy — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — NOURISHING PERSONAL HEALTH szóvédjegy — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja — Indokolási kötelezettség — A 207/2009 rendelet 75. cikke — A tények hivatalból történő vizsgálatára vonatkozó kötelezettség — A 207/2009 rendelet 76. cikkének (1) bekezdése") 52

2015/C 398/67 T-365/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – CBM kontra OHIM – Aeronautica Militare (TRECOLORE) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A TRECOLORE közösségi ábrás védjegy bejelentése — A korábbi FRECCE TRICOLORI közösségi és nemzeti szó- és ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja") 53

2015/C 398/68 T-642/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – JP Divver Holding Company kontra OHIM (EQUIPMENT FOR LIFE) („Közösségi védjegy — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi védjegy — Az EQUIPMENT FOR LIFE szóvédjegy — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja") 54

2015/C 398/69 T-658/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Jurašinović kontra Tanács („Dokumentumokhoz való hozzáférés — 1049/2001/EK rendelet — A volt Jugoszláviával foglalkozó nemzetközi büntetőtörvényszékkel egy eljárás során váltott dokumentumok — Az eredeti határozat Törvényszék általi részleges megsemmisítését követően hozott határozat — A hozzáférés részleges megtagadása — A nemzetközi kapcsolatok védelmére vonatkozó kivétel") 55

2015/C 398/70 T-731/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 8-i végzése – Agrotikos Synetairismos Profitis Ilias kontra Tanács („Megsemmisítés iránti kereset — Közös kül- és biztonságpolitika — Az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedések — A közvetlen érintettség hiánya — Elfogadhatatlanság") 55

2015/C 398/71 T-482/15. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2015. október 15-i végzése – Ahrend Furniture kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés — Közbeszerzések — Közbeszerzési eljárás — Bútorbeszerzés — Az ajánlattevő ajánlatának elutasítása és a szerződés másik ajánlattevő részére történő odaítélése — Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — A fumus boni iuris hiánya") 56

2015/C 398/72 T-540/15. sz. ügy: 2015. szeptember 18-án benyújtott kereset – De Capitani kontra Parlament 57

2015/C 398/73 T-548/15. sz. ügy: 2015. szeptember 22-én benyújtott kereset – Guiral Broto kontra OHIM – Gastro & Soul (Café del Sol) 58

2015/C 398/74 T-552/15. sz. ügy: 2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Bank Refah Kargaran kontra Tanács 59

2015/C 398/75 T-553/15. sz. ügy: 2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Export Development Bank of Iran kontra Tanács 60

2015/C 398/76 T-554/15. sz. ügy: 2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Magyarország/Bizottság 62

2015/C 398/77 T-555/15. sz. ügy: 2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Magyarország/Bizottság 63

2015/C 398/78 T-556/15. sz. ügy: 2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Portugália kontra Bizottság 64

2015/C 398/79 T-564/15. sz. ügy: 2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Spliethoff's Bevrachtingskantoor kontra Bizottság 65

2015/C 398/80 T-565/15. sz. ügy: 2015. szeptember 28-án benyújtott kereset – Excalibur City kontra OHIM – Ferrero (MERLIN'S KINDERWELT) . . . 66

2015/C 398/81 T-566/15. sz. ügy: 2015. szeptember 28-án benyújtott kereset – Excalibur City kontra OHIM – Ferrero (MERLIN'S KINDERWELT) . . . 67

2015/C 398/82 T-568/15. sz. ügy: 2015. szeptember 24-én benyújtott kereset – Morgese és társai kontra OHIM – All Star . . . 68

2015/C 398/83 T-569/15. sz. ügy: 2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Fondazione Casamica kontra Bizottság és EASME . . . 69

2015/C 398/84 T-579/15. sz. ügy: 2015. október 5-én benyújtott kereset – For Tune kontra OHIM – Gastwerk Hotel Hamburg (fortune) . . . 70

2015/C 398/85 T-581/15. sz. ügy: 2015. október 1-jén benyújtott kereset – Syndial kontra Bizottság . . . 71

2015/C 398/86 T-587/15. sz. ügy: 2015. október 12-én benyújtott kereset – Rose Vision kontra Bizottság . . . 73

2015/C 398/87 T-591/15. sz. ügy: 2015. október 13-án benyújtott kereset – Transavia Airlines kontra Bizottság . . . 74

2015/C 398/88 T-594/15. sz. ügy: 2015. október 14-én benyújtott kereset – Metabolic Balance Holding kontra OHIM (Metabolic Balance) . . . 76

2015/C 398/89 T-218/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 13-i végzése – Mabrouk kontra Tanács . . . 77

2015/C 398/90 T-517/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 13-i végzése – Pelikan kontra OHIM – RMP (be.bag) 77

2015/C 398/91 T-748/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. október 14-i végzése – Montenegro kontra OHIM (palack formája) . . . 77

Közszolgálati Törvényszék

2015/C 398/92 F-57/14. sz. ügy: A Közszolgálati Törvényszék (második tanács) 2015. október 21-i ítélete – AQ kontra Bizottság (Közszolgálat — Tisztviselők — 45/2001 rendelet — Magáncélból gyűjtött személyes adatok kezelése — Közigazgatási vizsgálat — Fegyelmi eljárás — Védelemhez való jog — Indokolási kötelezettség — Fegyelmi szankció — Arányosság) . . . 78

2015/C 398/93 F-89/14. sz. ügy: A Közszolgálati Törvényszék második tanácsa elnökének 2015. október 21-i végzése – Arsène kontra Bizottság (Közszolgálat — Díjazás — Külföldi munkavégzési támogatás — A személyzeti szabályzat VII. melléklete 4. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti feltétel — Tízéves referencia időszak — Kezdet — Nemzetközi szervezetnél eltöltött szolgálati idő figyelmen kívül hagyása — A személyzeti szabályzat VII. melléklete 4. cikke (1) bekezdése a) pontja rendelkezéseinek analógia útján való alkalmazása — A nemzetközi szervezetnél való munkavégzést megelőzően az alkalmazási hely szerinti tagállamon kívüli szokásos tartózkodási hely — Az eljárási szabályzat 81. cikke — nyilvánvalóan megalapozatlan kereset) . . . 78

2015/C 398/94 F-123/15. sz. ügy: 2015. szeptember 21–én benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság . . . 79

2015/C 398/95 F-125/15. sz. ügy: 2015. szeptember 22-én benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság . . . 80

2015/C 398/96 F-29/13. sz. ügy: A Közszolgálati Törvényszék 2015. október 20-i végzése – Drakeford kontra EMA . 80

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2015/C 398/01)

Utolsó kiadvány

HL C 389., 2015.11.23.

Korábbi közzétételek

HL C 381., 2015.11.16.

HL C 371., 2015.11.9.

HL C 363., 2015.11.3.

HL C 354., 2015.10.26.

HL C 346., 2015.10.19.

HL C 337., 2015.10.12.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: http://eur-lex.europa.eu

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (harmadik tanács) 2015. október 6-i ítélete (a Cour d'appel de Mons [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ville de Mons kontra Base Company SA, korábban KPN Group Belgium SA

(C-346/13. sz. ügy) ([1])

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások — 2002/20/EK irányelv — 13. cikk — A létesítménytelepítési jogok díja — Hatály — Mobiltávközlés céljára szolgáló oszlopok és póznák tulajdonosai számára adófizetési kötelezettséget előíró önkormányzati szabályozás)

(2015/C 398/02)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Mons

Az alapeljárás felei

Felperes: Ville de Mons

Alperes: Base Company SA, korábban KPN Group Belgium SA

Rendelkező rész

Az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezéséről szóló, 2002. március 7-i 2002/20/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („engedélyezési irányelv") 13. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az, hogy olyan adót, mint amilyen az alapeljárás tárgyát képezi, kivessenek már meglévő helyeken el nem helyezhető olyan önálló szerkezetek tulajdonosára, mint a mobiltávközlési hálózat üzemeltetéséhez szükséges antennák elhelyezésére szolgáló oszlopok és póznák.

([1]) HL C 252., 2013.8.31.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. október 6-i ítélete (a Finanzgericht Hamburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Firma Ernst Kollmer Fleischimport und -export kontra Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(C-59/14. sz. ügy) ([1])

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 2988/95/EK, Euratom rendelet — Az Európai Unió pénzügyi érdekeinek védelme — Az 1. cikk (2) bekezdése és a 3. cikk (1) bekezdésének első albekezdése — Export-visszatérítés visszakövetelése — Elévülési idő — Kezdet (dies a quo) — A gazdasági szereplő cselekménye vagy mulasztása — Kár bekövetkezése — Folyamatos jogsértés — Egyedileg meghatározott jogsértés)

(2015/C 398/03)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Hamburg

Az alapeljárás felei

Felperes: Firma Ernst Kollmer Fleischimport und -export

Alperes: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Rendelkező rész

1) *Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet 1. cikkének (2) bekezdését és 3. cikke (1) bekezdésének első albekezdését úgy kell értelmezni, hogy olyan körülmények között, mint amelyek az alapügyben is felmerültek, amikor valamely uniós jogi rendelkezés megsértését csak a kár bekövetkeztét követően fedezték fel, az elévülési idő abban az időpontban kezdődik, amikor mind a gazdasági szereplőnek az uniós jog megsértését jelentő cselekménye vagy mulasztása, mind pedig az Unió költségvetése vagy az Unió által kezelt költségvetések által elszenvedett kár bekövetkezett.*

2) *A 2988/95 rendelet 1. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy olyan körülmények között, mint amelyek az alapügyben is felmerültek, a kár akkor következik be, amikor meghozzák az export-visszatérítésnek az érintett exportőr részére történő engedélyezéséről szóló határozatot.*

([1]) HL C 142., 2014.5.12.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. október 6-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Finanzamt Linz kontra Bundesfinanzgericht, Außenstelle Linz

(C-66/14. sz. ügy) ([1])

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — EUMSZ 49., EUMSZ 54., EUMSZ 107. cikk és EUMSZ 108. cikk, (3) bekezdés — Letelepedés szabadsága — Állami támogatás — Cégcsoportok adóztatása — Valamely leányvállalat tőkéjében való részesedésszerzés — A vállalat cégértéke csökkenésének a leírása — A belföldi társaságokban fennálló részesedésekre történő korlátozás)

(2015/C 398/04)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Finanzamt Linz

Alperes: Bundesfinanzgericht, Außenstelle Linz

Az eljárásban részt vesz: IFN-Holding AG, IFN Beteiligungs GmbH

Rendelkező rész

Az EUMSZ 49. cikkel ellentétes az olyan tagállami jogszabály, mint amelyről az alapügyben szó van, amely a cégcsoportok adóztatása keretében lehetővé teszi az anyavállalatnak, hogy az ilyen csoport tagjává váló belföldi társaságban történő részesedésszerzés esetén a részesedés vételárának 50 %-áig leírja a cégértéket, holott ezt tiltja a külföldi társaságban történő részesedésszerzés esetén.

([1]) HL C 142., 2014.5.12.

A Bíróság (nagy tanács) 2015. október 6-i ítélete – az Európai Unió Tanácsa kontra Európai Bizottság

(C-73/14. sz. ügy) ([1])

(Megsemmisítés iránti kereset — Az Egyesült Nemzetek Szervezetének tengerjogi egyezménye — Nemzetközi Tengerjogi Bíróság — Jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat — Tanácsadói vélemény iránti eljárás — Az Európai Bizottság által az Európai Unió nevében beadvány benyújtása — E beadvány tartalmának az Európai Unió Tanácsa általi előzetes jóváhagyás hiánya — Az EUSZ 13. cikk (2) bekezdése, az EUSZ 16. cikk és az EUSZ 17. cikk (1) bekezdése — Az EUMSZ 218. cikk (9) bekezdése és az EUMSZ 335. cikk — Az Európai Unió képviselete — A hatáskörmegosztás és az intézményi egyensúly elve — A jóhiszemű együttműködés elve)

(2015/C 398/05)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: A. Westerhof Löfflerová, E. Finnegan és R. Liudvinaviciute-Cordeiro meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: K. Banks, A. Bouquet, E. Paasivirta és P. Van Nuffel meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozók: Cseh Köztársaság (képviselők: M. Smolek, E. Ruffer, J. Vláčil és M. Hedvábná meghatalmazottak), Görög Köztársaság (képviselők: G. Karipsiadis és K. Boskovits meghatalmazottak), Spanyol Királyság (képviselő: M. Sampol Pucurull meghatalmazott), Francia Köztársaság (képviselők: G. de Bergues, D. Colas, F. Fize és N. Rouam meghatalmazottak), Litván Köztársaság (képviselők: D. Kriaučiūnas és G. Taluntytė meghatalmazottak), Holland Királyság (képviselők: M. Bulterman, M. Gijzen és M. de Ree meghatalmazottak), Osztrák Köztársaság (képviselők: C. Pesendorfer és G. Eberhard meghatalmazottak), Portugál Köztársaság (képviselők: L. Inez Fernandes és M. L. Duarte meghatalmazottak), Finn Köztársaság (képviselők: J. Heliskoski és H. Leppo meghatalmazottak), Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: E. Jenkinson és M. Holt meghatalmazottak, segítőjük: J. Holmes barrister)

Rendelkező rész

1) *A Bíróság a keresetet elutasítja.*

2) *A Bíróság az Európai Unió Tanácsát kötelezi a költségek viselésére.*

3) *A Cseh Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Holland Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Portugál Köztársaság, a Finn Köztársaság, valamint Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága maga viseli saját költségeit.*

(1) HL C 93., 2014.3.29.

A Bíróság (nagytanács) 2015. október 6-i ítélete (a High Court [Írország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Maximillian Schrems kontra Data Protection Commissioner

(C-362/14. sz. ügy) (1)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Személyes adatok — A természetes személyek védelme az ilyen adatok kezelése vonatkozásában — Az Európai Unió Alapjogi Chartája — 7., 8. és 47. cikk — 95/46/EK irányelv — 25. és 28. cikk — Személyes adatok harmadik országokba való továbbítása — 2000/520/EK határozat — Személyes adatok Egyesült Államokba való továbbítása — Nem megfelelő védelmi szint — Érvényesség — Olyan természetes személy panasza, akinek az adatait az Európai Unióból az Egyesült Államokba továbbították — A nemzeti felügyelő hatóságok jogkörei)

(2015/C 398/06)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

High Court (Írország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Maximillian Schrems

Alperes: Data Protection Commissioner

Rendelkező rész

1) *A 2003. szeptember 29-i 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a személyes adatok feldolgozása [helyesen: kezelése] vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7., 8. és 47. cikkével összefüggésben értelmezett 25. cikkének (6) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az e rendelkezés alapján elfogadott olyan határozat, mint az Egyesült Államok Kereskedelmi Minisztériuma által kiadott „biztonságos kikötő” adatvédelmi elvek által biztosított védelem megfelelőségéről és az ezzel kapcsolatos gyakran felvetődő kérdésekről szóló, 2000. július 26-i 2000/520/EK bizottsági határozat, amelyben az Európai Bizottság megállapítja, hogy valamely harmadik ország megfelelő védelmi szintet biztosít, nem akadályozza meg azt, hogy az ezen módosított irányelv 28. cikke szerinti tagállami felügyelő hatóság megvizsgálja a személy által benyújtott, valamely tagállamból e harmadik országba továbbított és őt érintő személyes adatok kezelése vonatkozásában a jogainak vagy szabadságainak védelmével kapcsolatos kérelmet, amennyiben e személy arra hivatkozik, hogy az ezen országban hatályos jog és gyakorlatok nem biztosítanak megfelelő védelmi szintet.*

2) *A 2000/520/EK határozat érvénytelen.*

([1]) HL C 351.,2014.10.6.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2015. október 6-i ítélete (az Oberlandesgericht Wien [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Seattle Genetics Inc. kontra Österreichisches Patentamt

(C-471/14. sz. ügy) ([1])

(Előzetes döntéshozatali eljárás — Szellemi és ipari tulajdon — Törzskönyvezett gyógyszerkészítmények — 469/2009/EK rendelet — A 13. cikk (1) bekezdése — Kiegészítő oltalmi tanúsítvány — Időtartam — „Az Európai Unión belüli forgalomba hozatalra vonatkozó első engedély keltezésének napja” fogalom — Az engedélyező határozat meghozatala, avagy e határozat kézbesítése időpontjának figyelembevétele)

(2015/C 398/07)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Wien

Az alapeljárás felei

Felperes: Seattle Genetics Inc.

Alperes: Österreichisches Patentamt

Rendelkező rész

1) *A gyógyszerek kiegészítő oltalmi tanúsítványáról szóló, 2009. május 6-i 469/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 13. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy „az [Európai Unión] belüli forgalomba hozatalra vonatkozó első engedély keltezésének napja" fogalmat az uniós jog határozza meg.*

2) *A 469/2009 rendelet 13. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy „az [Unión] belüli forgalomba hozatalra vonatkozó első engedély keltezésének napja" e rendelkezés értelmében a forgalomba hozatal engedélyezésére vonatkozó határozat címzett részére történő kézbesítésének napja.*

([1]) HL C 462., 2014.12.22.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. szeptember 3-i végzése (Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Manuel Orrego Arias kontra Subdelegación del Gobierno en Ciudad Real

(C-456/14. sz. ügy) ([1])

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség — 2001/40/EK irányelv — A harmadik országok állampolgárainak kitoloncolásáról hozott határozatok kölcsönös elismerése — 3. cikk (1) bekezdés a) pont — A „legalább egy éves szabadságvesztés-büntetéssel fenyegetett bűncselekmény" fogalma — Harmadik ország állampolgárának kitoloncolását büntetőjogi marasztalás okán elrendelő határozat — A 2001/40 irányelv hatályába nem tartozó helyzet — A hatáskör nyilvánvaló hiánya)

(2015/C 398/08)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha

Az alapeljárás felei

Felperes: Manuel Orrego Arias

Alperes: Subdelegación del Gobierno en Ciudad Real

Rendelkező rész

Az Európai Unió Bírósága nyilvánvalóan nem rendelkezik hatáskörrel a Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Spanyolország) 2014. szeptember4-i határozatával előterjesztett kérdés megválaszolására (C-456/14. sz. ügy).

([1]) HL C 439., 2014.12.8.

A Bíróság (harmadik tanács) 2015. szeptember 17-i végzése – Arnoldo Mondadori Editore SpA kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), Grazia Equity GmbH

(C-548/14. P. sz. ügy) ([1])

(Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — Közösségi védjegy — 40/94/EK rendelet — A GRAZIA szóvédjegy bejelentése — A „GRAZIA" szóelemet tartalmazó nemzetközi, közösségi és nemzeti szó- és ábrás védjegyek jogosultjának felszólalása — A felszólalás elutasítása — 8. cikk (1) bekezdés b) pont — Összetéveszthetőség — 8. cikk (5) bekezdés — Jóhírnév)

(2015/C 398/09)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Arnoldo Mondadori Editore SpA (képviselők: G. Dragotti, R. Valenti, S. Balice és E. Varese avvocati)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: A. Schifko meghatalmazott), Grazia Equity GmbH (képviselő: M. Müller Rechtsanwalt)

Rendelkező rész

1) *A Bíróság a fellebbezést elutasítja.*

2) *A Bíróság az Arnoldo Mondadori Editore SpA-t kötelezi a saját költségei és a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) részéről felmerült költségek viselésére.*

3) *A Grazia Equity GmbH maga viseli saját költségeit.*

([1]) HL C 73., 2015.3.2.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2015. szeptember 3-i végzése (Curtea de Apel Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Petru Chiş (C-585/14), Aurel Moldovan (C-587/14) kontra Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj és Sergiu Octav Constantinescu (C-588/14) kontra Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sălaj

(C-585/14., C-587/14. és C-588/14. sz. egyesített ügyek) ([1])

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Belső adók — EUMSZ 110. cikk — A tagállam által a gépjárművekre az első nyilvántartásba vételkor vagy a tulajdonjog első átírásakor kivetett adó — A más tagállamokból származó használt gépjárművek és a belföldi piacon rendelkezésre álló hasonló gépjárművek közötti adósemlegesség)

(2015/C 398/10)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Cluj

Az alapeljárás felei

Felperesek: Petru Chiş (C-585/14), Aurel Moldovan (C-587/14), Sergiu Octav Constantinescu (C-588/14)

Alperesek: Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj (C-585/14, C-587/14), Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sălaj (C-588/14)

Rendelkező rész

1) *Az EUMSZ 110. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes, ha valamely tagállam olyan gépjárműadót vezet be, mint amelyet a gépjárművek szennyezőanyag-kibocsátása utáni adóról szóló, 2012. január 6-i 9/2012. sz. törvény (Legea nr. 9/2012 privind taxa pentru emisiile poluante provenite de la autovehicule) előír, amely a behozott használt járműveket az e tagállamban történő első nyilvántartásba vételekor, az említett tagállamban már nyilvántartásba vett járműveket pedig a tulajdonjogának ugyanezen államban történő első átírásakor terheli.*

2) *Az EUMSZ 110. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes, ha valamely tagállam mentesíti azon adó alól, mint amelyet a 9/2012. sz. törvény előír, a már nyilvántartásba vett olyan járműveket, amelyek vonatkozásában megfizették a korábban hatályos adót, ha ezen utóbbi adónak az e járművek értékébe beépített maradványösszege alacsonyabb az új adó összegénél. Szükségszerűen ez a helyzet áll fenn akkor, amikor a korábbi adót az uniós joggal való összeegyeztethetetlensége miatt kamatostul vissza kell téríteni.*

([1]) HL C 107., 2015.3.30.

A Bíróság (hatodik tanács) 2015. szeptember 8-i végzése (a Cour de cassation [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Cdiscount SA elleni büntetőeljárás

(C-13/15. sz. ügy) ([1])

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — 2005/29/EK irányelv — Fogyasztóvédelem — Tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat — Árengedmény — A referenciaár megjelölése vagy feltüntetése)

(2015/C 398/11)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation

Az alap-büntetőeljárás résztvevője

Cdiscount SA

Rendelkező rész

A belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet („tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról szóló irányelv") úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétesek az alapügy tárgyát képezőhöz hasonló olyan nemzeti rendelkezések, amelyek általános jelleggel, a hirdetés tisztességtelen jellegének esetről esetre történő vizsgálata nélkül megtiltanak az árengedményről szóló minden olyan hirdetést, amely az árak megjelölése vagy feltüntetése során nem jeleníti meg a referenciaárat, amennyiben e rendelkezések a fogyasztók védelmére irányuló célokat követnek. A kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia, hogy az alapügyben ez a helyzet áll-e fenn.

([1]) HL C 107., 2015.3.30.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2015. szeptember 8-i végzése – DTL Corporación, SL kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

(C-62/15. P. sz. ügy) ([1])

(Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — Közösségi védjegy — A Generia szóvédjegy bejelentése — A korábbi Generalia generación renovable közösségi ábrás védjegy jogosultjának felszólalása — A lajstromozás részbeni megtagadása — 207/2009/EK rendelet — A 8. cikk (1) bekezdésének b) pontja — Összetéveszthetőség — A 64. cikk (1) bekezdése — A fellebbezési tanács hatásköre — A 75. cikk második mondata — Meghallgatáshoz való jog)

(2015/C 398/12)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Fellebbező: DTL Corporación, SL (képviselő: A. Zuazo Araluze ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Rendelkező rész

1) *A Bíróság a fellebbezést elutasítja.*

2) *A DTL Corporación, SL viseli a saját költségeit.*

([1]) HL C 146., 2015.5.4.

A Bíróság (tizedik tanács) 2015. június 19-i végzése – Mohammad Makhlouf kontra az Európai Unió Tanácsa

(C-136/15. P. sz. ügy) ([1])

(Fellebbezés — A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke — 169. cikk, (2) bekezdés — A fellebbezés szükséges tartalma — Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)

(2015/C 398/13)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Mohammad Makhlouf (képviselő: G. Karouni ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: G. Étienne és M.-M. Joséphidès meghatalmazottak)

Rendelkező rész

1) *A Bíróság a fellebbezést elutasítja.*

2) *A Bíróság Mohammad Makhloufot kötelezi a saját költségein kívül az Európai Unió Tanácsa részéről felmerült költségek viselésére.*

([1]) HL C 311., 2015.9.21.

A Törvényszék (hetedik tanács) T-168/11. sz., AQ kontra Európai Parlament ügyben 2014. december 15-én hozott végzése ellen az AQ által 2014. december 29-én benyújtott fellebbezés

(C-615/14 P. sz. ügy)

(2015/C 398/14)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Fellebbező: AQ

A másik fél az eljárásban: Európai Parlament

A Törvényszék (hetedik tanács) a 2015. szeptember 17-i határozatában nyilvánvaló elfogadhatatlanság miatt elrendelte az ügynek a nyilvántartásból való törlését.

A Törvényszék (kilencedik tanács) T-580/13. sz., Real Express Srl kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2015. április 21-én hozott végzése ellen a Real Express Srl által 2015. június 18-án benyújtott fellebbezés

(C-309/15. P. sz. ügy)

(2015/C 398/15)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Real Express Srl (képviselő: C. Anitoae ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM); MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

— helyezze hatályon kívül a Törvényszék által a T-580/13. sz. ügyben 2015. április 21-én hozott végzést;

— gyakorolja korlátlan felülvizsgálati jogkörét, és a rendelkezésére álló bizonyítékok alapján adjon helyt a negyedik fellebbezési tanács 2013. szeptember 16-i határozata ellen a Real Express Srl által benyújtott keresetnek (R 1519/2012-4. sz. ügy), vagy másodlagosan utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé annak újbóli elbírálása céljából;

— az OHIM-ot és a beavatkozót kötelezze a felperes részéről mind az elsőfokú eljárás, mind pedig a fellebbezés során felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

1. A Törvényszék végzésének meghozatalkor úgy ítélte meg, hogy a felperes érvei mind elfogadhatók, kivéve a keresetének 13. és 25. pontjában foglalt érveket, amelyekben azzal érvelt, hogy a beavatkozó rosszhiszeműen járt el, amikor azonos osztályok tekintetében azzal azonos „REAL” közösségi védjegyet lajstromoztatott, mint amelynek törlését a felperes a Romániában fennálló korábbi jogai alapján kérte. A negyedik fellebbezési tanácshoz a felperes benyújtotta a szükséges bírósági igazolásokat. A Törvényszék nem vette figyelembe a fellebbezési tanács 207/2009 rendelet ([1]) 63. cikkének (2) bekezdése és 64. cikkének (1) bekezdése szerint fennálló kötelezettségeit.

2. A megtámadott végzés 38. és 39. pontjában a Törvényszék tévesen alkalmazta a 2868/1995 rendelet ([2]) 15. szabálya (2) bekezdése h) pontjának iii. alpontját és 17. szabályának (1) és (4) bekezdését, valamint a 207/2009 rendelet 75. cikkét és 78. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontját. A megtámadott végzés 41. és 42. pontjában a Törvényszék tévesen alkalmazta a 207/2009 rendelet 80. cikkének (1)–(3) bekezdését, a 2868/1995 rendelet 53. és 53a. szabályát, és figyelmen kívül hagyta a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) előtti eljárásokra vonatkozó kézikönyv „Általános szabályok" című A. részének „A határozatok visszavonása, a nyilvántartásban szereplő bejegyzések törlése, valamint a hibák javítása" című 6. szakaszában szereplő, az OHIM elnöke által kiadott 11/98. közlemény 4. oldalának 5. pontját. A megtámadott végzés 43., 44. és 45. pontjában a Törvényszék tévesen alkalmazta a 207/2009 rendelet 63. cikkének (2) bekezdését és 64. cikkét, és ezáltal nem állapította meg, hogy a fellebbezési tanács megsértette a jogbiztonság és a pergazdaságosság elveit, valamint a felszólalási eljárás célját azáltal, hogy elmulasztotta azon kötelezettségét, hogy a lajstromozás előtt lehetővé tegye a védjegyek közötti összeütközés feloldását, továbbá az alkalmazandó szabályokkal ellentétben nem vette figyelembe a felszólalási eljárás kimenetele szempontjából lényeges, a Real Express Srl által előadott tényeket, körülményeket és az általa előterjesztett bizonyítékokat.

([1]) A közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 78., 1. o.).
([2]) A közösségi védjegyről szóló 40/94/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 1995. december 13-i 2868/95/EK bizottsági rendelet (HL L 303., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 189. o.).

A Hessisches Finanzgericht (Németország) által 2015. július 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – TMD Gesellschaft für transfusionsmedizinische Dienste mbH kontra Finanzamt Kassel II – Hofgeismar

(C-412/15. sz. ügy)

(2015/C 398/16)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Hessisches Finanzgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: TMD Gesellschaft für transfusionsmedizinische Dienste mbH

Alperes: Finanzamt Kassel II – Hofgeismar

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Úgy kell-e értelmezni a héairányelv ([1]) 132. cikke (1) bekezdésének d) pontját, hogy az emberi vér értékesítése az emberi vérből gyűjtött vérplazma értékesítését is magában foglalja?

2) Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: Arra a vérplazmára is ez vonatkozik-e, amelyet nem közvetlenül gyógyászati célokra, hanem kizárólag gyógyszerek gyártására használnak fel?

3) A második kérdésre adandó nemleges válasz esetén: Kizárólag a rendeltetés, vagy a vérplazma felhasználásának absztrakt lehetősége is jelentőséggel bír-e a vérként történő kezelés szempontjából?

([1]) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.)

A Finanzgericht Bremen (Németország) által 2015. augusztus 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Madaus GmbH kontra Hauptzollamt Bremen

(C-441/15. sz. ügy)

(2015/C 398/17)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Bremen

Az alapeljárás felei

Felperes: Madaus GmbH

Alperes: Hauptzollamt Bremen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a vám- és a statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletnek ([1]) a vám- és a statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2012. október 9-i 927/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelettel módosított I. mellékletében szereplő Kombinált Nómenklatúrát, hogy a 3824 9097 990 vámtarifaalszám alá kell besorolni a „DESTAB Calcium Carbonate 90SE Ultra 250" megjelölésű, egyszerű tabletta, pezsgőtabletta és rágótabletta formájú kalciumtabletták gyártásához felhasznált olyan eredeti anyagot, amely vegyileg meghatározott, por formájú kalcium-karbonátból, valamint a tablettás kiszerelés megkönnyítése érdekében hozzáadott, kevesebb mint 5 tömegszázalék – a mezőgazdasági termékek feldolgozásával előállított egyes árucikkek behozatali szabályainak végrehajtásához szükséges analitikai módszerek és más technikai jellegű rendelkezések megállapításáról szóló 900/2008/EK rendelet módosításáról szóló, 2010. február 9-i 118/2010/EU bizottsági rendelettel összhangban – megállapított keményítőtartalmú átalakított keményítőből áll?

([1]) HL L 256., 1. o.; a vám- és a statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2012. október 9-i 927/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelettel (HL L 304., 1. o.) módosított változat

A Verwaltungsgericht Berlin (Németország) által 2015. augusztus 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Vattenfall Europe Generation AG kontra Németországi Szövetségi Köztársaság

(C-457/15. sz. ügy)

(2015/C 398/18)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Berlin

Az alapeljárás felei

Felperes: Vattenfall Europe Generation AG

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Azzal jár-e a „Tüzelőanyag-berendezések 20 MW-ot meghaladó teljes bemenő hőteljesítménnyel" kategóriájának a 2003/87/EK irányelv ([1]) I. mellékletébe történő felvétele, hogy ezzel az üvegházhatású gázok először kibocsátásakor és ezáltal alkalmasint a létesítmény általi először villamosenergia-termelés időpontja előtt kerül a villamosenergia-termelést végző létesítmény a kibocsátáskereskedelmi rendszer hatálya alá?

2) Amennyiben az első kérdésre nemleges válasz adandó:

Úgy kell-e értelmezni a 2011. április 27-i 2011/278/EU bizottsági határozat ([2]) 19. cikkének (2) bekezdését, hogy a 2003/87/EK irányelv I. mellékletének hatálya alá tartozó létesítmény üzemszerű működésének megkezdése előtt keletkezett üvegházhatásúgáz-kibocsátás már a létesítmény építésének szakaszában történő először kibocsátás időpontjában jelentési és a kibocsátási egységek létesítményüzemeltető általi átadására vonatkozó kötelezettséget teremt?

3) Amennyiben a második kérdésre igenlő válasz adandó:

Úgy kell-e értelmezni a 2011. április 27-i 2011/278/EU bizottsági határozat 19. cikkének (2) bekezdését, hogy azzal ellentétes a Zuteilungsverordnung 2020 (a kibocsátási egységek 2020-ig történő kiosztásáról szóló rendelet) 18. § -ának (4) bekezdésében foglalt nemzeti átültető rendelkezésnek a villamosenergia-termelést végző létesítményekre történő alkalmazása a kibocsátáskereskedelmi rendszerben való részvételi kötelezettség kezdetének meghatározása tekintetében?

([1]) Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, HL L 275., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 631. o.

([2]) A kibocsátási egységekre vonatkozó harmonizált ingyenes kiosztás uniós szintű átmeneti szabályainak a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 10a. cikke értelmében történő meghatározásáról szóló, 2011. április 27-i bizottsági határozat (az értesítés a C(2011) 2772. számú dokumentummal történt), HL L 130., 1. o.

A Verwaltungsgericht Berlin (Németország) által 2015. augusztus 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – E.ON Kraftwerke GmbH kontra Németországi Szövetségi Köztársaság

(C-461/15. sz. ügy)

(2015/C 398/19)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Berlin

Az alapeljárás felei

Felperes: E.ON Kraftwerke GmbH

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Mely információk tartoznak a 2011/278/EU határozat ([1]) 24. cikkének (1) bekezdése értelmében vett lényeges információ körébe? Minőségi vagy mennyiségi-e ez a korlátozás, és különösen a létesítmény kapacitásával, tevékenységi szintjével és működésével kapcsolatos bármely tervezett vagy tényleges változásra vonatkozó olyan információk is a lényeges információ körébe tartoznak-e, amelyek közvetlenül nem járnak a kiosztásról való döntésnek a 2011/278/EU határozat 19–21. cikke alapján történő visszavonásával, illetve megváltoztatásával, és nem keletkeztetnek a 2011/278/EU határozat 24. cikkének (2) bekezdése szerinti benyújtási kötelezettséget?

2) Amennyiben az első kérdésre nemleges válasz adandó: Úgy kell-e értelmezni a 2011/278/EU határozat 24. cikkének (1) bekezdését, hogy az megtiltja a tagállam számára, hogy a létesítmény kapacitásával, tevékenységi szintjével és működésével kapcsolatos bármely tervezett vagy tényleges változásra vonatkozó olyan információkat is igényeljen a létesítmény üzemeltetőjétől, amelyek nem járnak a kiosztásról való döntésnek a 2011/278/EU határozat 19–21. cikke alapján történő visszavonásával, illetve megváltoztatásával?

([1]) A kibocsátási egységekre vonatkozó harmonizált ingyenes kiosztás uniós szintű átmeneti szabályainak a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 10a. cikke értelmében történő meghatározásáról szóló, 2011. április 27-i bizottsági határozat (az értesítés a C(2011) 2772. számú dokumentummal történt), HL L 130., 1. o.

A Landesgericht Wiener Neustadt (Ausztria) által 2015. szeptember 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Admiral Casinos & Entertainment AG kontra Balamatic Handelsgesellschaft m.b.H és társai

(C-464/15. sz. ügy)

(2015/C 398/20)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landesgericht Wiener Neustadt

Az alapeljárás felei

Felperes: Admiral Casinos & Entertainment AG

Alperes: Balamatic Handelsgesellschaft m.b.H, Robert Schnitzer, Suayip Polat KG, Ülkü Polat, Attila Juhas, Milazim Rexha

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 56. cikket, hogy a szerencsejátékok piacán monopóliumot előíró nemzeti jogszabály arányosságának értékelése során annak uniós joggal való összeegyeztethetősége nemcsak a szabályozás céljától, hanem annak tapasztalati úton biztosan megállapítható hatásaitól is függ?

A Finanzgericht Düsseldorf (Németország) által 2015. szeptember 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hüttenwerke Krupp Mannesmann GmbH kontra Hauptzollamt Duisburg

(C-465/15. sz. ügy)

(2015/C 398/21)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Düsseldorf

Az alapeljárás felei

Felperes: Hüttenwerke Krupp Mannesmann GmbH

Alperes: Hauptzollamt Duisburg

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló 2003/96/EK tanácsi irányelv ([1]) 2. cikke (4) bekezdése b) pontjának harmadik franciabekezdését a nyersvasgyártáshoz használt nagyolvasztóban zajló folyamat tekintetében, hogy a légbefúvók meghajtásához használt villamos energiát is elsősorban kémiai redukció céljaira használt villamos energiának kell tekinteni?

([1]) Az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló, 2003. október 27-i 2003/96/EK irányelv (HL L 283., 51. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 405. o.).

A Raad van State (Hollandia) által 2015. szeptember 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Lufthansa Cargo AG kontra Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu

(C-470/15. sz. ügy)

(2015/C 398/22)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad van State

Az alapeljárás felei

Felperes: Lufthansa Cargo AG

A másik fél az eljárásban: Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Úgy kell-e értelmezni az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Amerikai Egyesült Államok közötti légiközlekedési megállapodás (HL 2007 L 134.) 3. cikke (1) bekezdése c) pontja ii. alpontjának első fordulatát, hogy az A tagállam közösségi légitársaságának érvényes forgalmi jogot biztosít arra, hogy a valamely harmadik országban berakodott árut az út Egyesült Államokban való olyan megszakítását követően, amelynek során nem rakodják ki ezt az árut, kirakodja valamely másik, B tagállamban, és hogy e tekintetben nem szükséges hivatkozni a B tagállam és valamely harmadik ország közötti kétoldalú megállapodásra?

2) Valamely közösségi légitársaság a gazdasági tevékenységének székhelye szerinti tagállamtól eltérő tagállamokkal szemben származtathat-e jogokat az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Amerikai Egyesült Államok közötti légiközlekedési megállapodásból?

3) Ellentétes-e a tagállamok és harmadik országok közötti légiközlekedési szolgáltatásokra vonatkozó megállapodások tárgyalásáról és végrehajtásáról szóló, 2004. április 29-i 847/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 157., 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 193. o.) 5. cikkével, hogy a Bíróság ítélkezési gyakorlatával pontosított, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 49. cikke szerinti letelepedési kritériumnak való megfelelés vizsgálata során megköveteljék többek között azt, hogy az a közösségi légitársaság, amely gazdasági tevékenységének székhelye A tagállamban van, flottájának egy részét, legalább két légi járművet, B tagállamban állomásoztasson?

Az Oberster Gerichtshof (Ausztria) által 2015. szeptember 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – R kontra S és T

(C-492/15. sz. ügy)

(2015/C 398/23)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberster Gerichtshof

Az alapeljárás felei

A kérelmezési eljárásban ellenérdekelt fél és kérelmező: R

Kérelmezők és a kérelmezési eljárásban ellenérdekelt felek: S és T

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Ellentétes-e a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2003. november 27-i 2201/2003/EK tanácsi rendelet ([1]) (a továbbiakban: Brüsszel IIa. rendelet) 35. cikkének (1) bekezdésével a rendelet 21. cikkének (3) bekezdése szerinti, a határozat elismerésének a megtagadására irányuló eljárásnak, illetve a rendelet 28. és azt követő cikkei szerinti, a határozat végrehajthatóvá nyilvánítására irányuló eljárásnak a fellebbviteli bíróság általi felfüggesztése, ha a végrehajtás helye szerinti tagállamban az eredeti eljárás helye szerinti tagállamban hozott, a gyermek feletti felügyeleti jogra vonatkozó, végrehajthatóvá nyilvánítandó határozat megváltoztatása iránti kérelem benyújtására kerül sor, és a végrehajtás helye szerinti tagállam joghatósággal rendelkezik e megváltoztatás iránti kérelemre?

([1]) A házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 27-i 2201/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 338., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 6. kötet, 243. o., helyesbítés: HL 2013. L 82., 63. o.)

A Törvényszék (hatodik tanács) T-436/10. sz., HIT Groep kontra Bizottság ügyben 2015. július 15-én hozott ítélete ellen a HIT Groep BV által 2015. szeptember 25-én benyújtott fellebbezés

(C-514/15. P. sz. ügy)

(2015/C 398/24)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Fellebbező: HIT Groep BV (képviselők: G. van der Wal és L. Parret advocaten)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

— az általa felhozott jogalapokat nyilvánítsa megalapozottnak, a megtámadott ítéletet helyezze hatályon kívül, a vitatott határozat ([1]) elleni keresetét (utólag) nyilvánítsa megalapozottnak, és a vitatott határozatot az őt érintő részében – különösen az 1. cikk 9. pontjának b) alpontját, a 2. cikk 9. pontját és a 4. cikk 22. pontját – semmisítse meg, másodlagosan a vitatott határozat 2. cikkének 9. pontjában vele szemben kiszabott bírságot törölje, illetve a Bíróság által megfelelőnek tartott mértékben csökkentse, de legalábbis a megtámadott ítéletet helyezze hatályon kívül, és az ügyet utalja vissza a Törvényszék elé, hogy a Bíróság által meghozandó ítéletre figyelemmel újból határozzon az ügyben;

— a Bizottságot kötelezze a fellebbezőnek az elsőfokú eljárásban és a fellebbezési eljárásban felmerült költségeinek viselésére, ideértve az ügyvédi költségeit is.

Jogalapok és fontosabb érvek

a) A megtámadott ítélet 174–188. és 224. pontjában a Törvényszék hibásan, tévesen alkalmazva a jogot, továbbá hiányosan, illetve nem érthetően megindokolva, és az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdését, az Európai Unió Alapjogi Chartája ([2]) (a továbbiakban: Charta) 41. cikke (2) bekezdésének c) pontját, az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének második albekezdését, az emberi jogok és az alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény (a továbbiakban: EJEE) 7. cikkének (1) bekezdését, a Charta 49. cikkét és az általános jogelveket, különösen az arányosság elvét megsértve határozott és állapította meg a megtámadott ítéletben, hogy a Bizottság a bírságnak az 1/2003 rendelet ([3]) 23. cikke (2) bekezdésének második albekezdése szerinti, a fellebbezőre irányadó felső határának alkalmazásakor alapul vehette a fellebbező által a 2003-as (üzleti) évben elért forgalmat, és azáltal, hogy ezen üzleti évet vette alapul, nem sértette meg az arányosság elvét; a Törvényszék ennélfogva a (most már) fellebbező keresetét elutasította, és a fellebbezőt a költségek viselésére kötelezte.

b) A Törvényszék hibásan, tévesen alkalmazva a jogot, továbbá az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdését, a Charta 41. cikke (2) bekezdésének c) pontját és 49. cikkének (3) bekezdését, valamint az általános jogelveket, különösen az arányosság elvét megsértve elmulasztotta megvizsgálni a Bizottság által a fellebbezővel szemben kiszabott bírság arányosságát; (legalábbis) e tekintetben a Törvényszék ítélete nincs, illetve nem megfelelően (érthetően) van megindokolva; a Törvényszék ennélfogva a (most már) fellebbező keresetét elutasította, és a fellebbezőt a költségek viselésére kötelezte.

A Törvényszék döntésével szemben az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének második albekezdésétől való eltérés (a jelen ügyben) nem megengedett, és téves jogalkalmazást jelent. Egy ilyen eltérés – amely során e rendelkezés keretében a megelőző (2009-es) üzleti év helyett a 2003-as üzleti év kerül alkalmazásra – ellentmond e rendelkezésnek és annak céljának. Az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének második albekezdése azt hivatott megakadályozni, hogy olyan mértékű bírságot szabjanak ki, amely meghaladja a vállalkozás azon időpontban fennálló fizetőképességét, amikor megállapítják a jogsértésért való felelősségét, és amikor a Bizottság pénzügyi szankciót szab ki vele szemben. E rendelkezés az arányosság elvének biztosítéka, amely elv az e rendelkezés szövegétől való eltérés esetén már nem érvényesül.

Az e rendelkezéstől (annak szövegétől) való eltérés (a jelen ügyben) sérti továbbá az EJEE 7. cikkének (1) bekezdését, a Charta 49. cikkét és az arányosság elvét (a törvényesség elvét és a meghatározottság követelményét) is.

A Bíróság azokat az ítéleteit, amelyekben lehetővé tette az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdése második albekezdésének kifejezett szövegétől való eltérést (2007. június 7-i Britannia Alloys & Chemicals kontra Bizottság ítélet, C-76/06 P, EU:C:2007:326; 2014. május 14-i 1.garantovaná kontra Bizottság ítélet, C-90/13 P, EU:C:2014:326), (sokkal) azon tényleges történéseket követően hozta meg, amelyek miatt a fellebbezővel szemben a bírságot kiszabták. Ezen ítélkezési gyakorlat visszaható hatályú alkalmazása ezért sérti az EJEE 7. cikkének (1) bekezdését és a Charta 49. cikkét.

Amennyiben az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének második albekezdésétől való eltérés kivételes esetekben jogilag megengedett (lehet), ez részletes indokolást követel meg; a megtámadott ítélet azonban az EJEE 7. cikkének (1) bekezdését és a Charta 41. cikke (2) bekezdésének c) pontját sértve ilyen indokolást nem tartalmaz, illetve az indokolás nem megfelelő.

Az arányosság elvének biztosítása megköveteli, hogy (mindenesetre) az uniós bíróság, amennyiben az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének második albekezdésétől eltértek, (ezt követően) vizsgálja meg, hogy a bírság megfelel-e e rendelkezés céljának és az arányosság elvének, amit a Törvényszék a megtámadott ítéletben (és a Bizottság a vitatott határozatban) elmulasztott megtenni, de amit legalábbis nem, illetve nem megfelelően indokolt meg.

([1]) A 2010. szeptember 30-i C(2010) 6676 végleges bizottsági határozattal és a 2011. április 4-i C(2011) 2269 végleges bizottsági határozattal módosított, az [EUMSZ] 101. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/38344 – „előfeszített acél”-ügy) 2010. június 30-án hozott C(2010) 4387 végleges bizottsági határozat.

([2]) HL 2000. C 364., 1. o.

([3]) [Az EUMSZ 101. cikkben] és [az EUMSZ 102. cikkben] meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL 2003. L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

A Törvényszék (harmadik tanács) T-465/12. sz., AGC Glass Europe és társai kontra Európai Bizottság ügyben 2015. július 15-én hozott ítélete ellen az AGC Glass Europe, az AGC Automotive Europe, az AGC France, az AGC Flat Glass Italia Srl, az AGC Glass UK Ltd és az AGC Glass Germany GmbH által 2015. szeptember 25-én benyújtott fellebbezés

(C-517/15. P. sz. ügy)

(2015/C 398/25)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: AGC Glass Europe, AGC Automotive Europe, AGC France, AGC Flat Glass Italia Srl, AGC Glass UK Ltd, AGC Glass Germany GmbH (képviselők: L. Garzaniti, A. Burckett St Laurent és F. Hoseinian avocats)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbezők kérelmei

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

— helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-465/12. sz., AGC Glass Europe SA és társai kontra Európai Bizottság ügyben 2015. július 15-én hozott ítéletét;

— semmisítse meg az AGC által benyújtott, a COMP/39.125 – „járműipari üveg”-ügyben hozott határozatban foglalt bizonyos információk bizalmas kezelése iránti kérelmet részben elutasító 2012. augusztus 6-i C(2012) 5719 végleges bizottsági határozatot (megtámadott határozat), illetve másodlagosan utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé; és

— az Európai Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbezők a következő fellebbezési jogalapokra és fontosabb érvekre hivatkoznak:

1. A Törvényszék tévesen állapította meg, hogy a meghallgatási tisztviselő egyes versenyjogi eljárásokban meglévő feladatáról és megbízatásáról szóló, 2011. október 13-i 2011/695/EU európai bizottsági elnöki határozat ([1]) értelmében a meghallgatási tisztviselőt megillető hatáskör nem foglal magában a bizalomvédelem és az egyenlő bánásmód elve alapján történő vizsgálatot. Továbbá az ítélet elferdíti a tényeket, mivel azt állítja, hogy a meghallgatási tisztviselő a fellebbezők által a bizalomvédelem és az egyenlő bánásmód elvével kapcsolatban felhozott érveket megvizsgálta.

2. A Törvényszék tévesen állapította meg, hogy a vitatott határozat nem sérti a bizalomvédelem és az egyenlő bánásmód elvét. Mivel egyedül a fellebbezők nyújtottak be engedékenység iránti kérelmet, joguk van ahhoz, hogy ne tegyék közzé bizalmas információikat, ugyanis az ilyen közzététel lehetővé tenné harmadik felek számára, hogy azonosítsák az engedékenységi politika keretében a Bizottsághoz benyújtott, önvádat tartalmazó nyilatkozatok forrását.

3. Az ítélet a meghallgatási tisztviselő hatáskörével, valamint a bizalomvédelem és az egyenlő bánásmód elvének alkalmazhatóságával kapcsolatban hiányos indokolást tartalmaz. A Törvényszék ennélfogva megsértette az EUMSZ 296. cikkből, valamint a Bíróság alapokmányának 36. és 53. cikkéből eredő kötelezettségét. Így különösen a Törvényszék nem fejti ki, hogy milyen okokból tért el a fellebbezők által hivatkozott állandó ítélkezési gyakorlattól.

([1]) HL L 275., 29. o.

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2015. szeptember 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Aiudapds – Associazione Italiana delle Unità Dedicate Autonome Private di Day Surgery e dei Centri di Chirurgia Ambulatoriale kontra Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

(C-520/15. sz. ügy)

(2015/C 398/26)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperesek: Aiudapds – Associazione Italiana delle Unità Dedicate Autonome Private di Day Surgery e dei Centri di Chirurgia Ambulatoriale

Alperesek: Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

Többi fél: Roche SpA, Novartis Farma SpA, Regione Marche

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Ellentétes-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának (HL 2000. C 364., 1. o.) 47. cikkével, amely előírja, hogy mindenkinek joga van arra, hogy ügyét a törvény által megelőzően létrehozott független és pártatlan bíróság tisztességesen, nyilvánosan és ésszerű időn belül tárgyalja és amely biztosítja a tisztességes eljáráshoz való jogot, valamint annak 54. cikkével, amely tiltja a joggal való visszaélést, továbbá a Rómában 1950. november 4-én aláírt, az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezmény 6. cikkének (1) bekezdésével, amely előírja, hogy mindenkinek joga van arra, hogy ügyét a törvény által létrehozott független és pártatlan bíróság tisztességesen, nyilvánosan és ésszerű időn belül tárgyalja, az a nemzeti szabályozás, amely – az 1971. november 24-i 1199. sz. DPR 10. cikke és a 2010. július 2-i 104. sz. D.lgs. 48. cikke értelmében – a Consiglio di Stato előtt egyetlen fokon folyamatban lévő rendkívüli eljárásban részt vevő felek közül csak az egyik számára teszi lehetővé az eljárásnak a tartományi közigazgatási bíróság előtti elsőfokú eljárássá alakítását, az ugyanazon eljárásban részt vevő bármely másik fél belegyezése vagy hozzájárulása nélkül?

A Bíróság (nagytanács) 2015. szeptember 1-jei végzése – Máltai Köztársaság

(1/14. sz. vélemény iránti eljárás) ([1])

(2015/C 398/27)

Az eljárás nyelve: valamennyi hivatalos nyelv

A kérelem előterjesztője

Máltai Köztársaság (képviselők: A. Buhagiar és P. Grech meghatalmazottak)

Az 1/14. sz. vélemény iránti kérelmet törlik a Bíróság nyilvántartásából.

([1]) HL C 315., 2014.9.15.

A Bíróság elnökének 2015. szeptember 2-i végzése (a Landgericht Aachen [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Horst Hoeck kontra Görög Köztársaság

(C-196/14. sz. ügy) ([1])

(2015/C 398/28)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

([1]) HL C 194., 2014.6.24.

A Bíróság harmadik tanácsa elnökének 2015. szeptember 1-jei végzése – Cemex S.A.B. de C.V., New Sunward Holding BV, Cemex España, S.A., Cemex Deutschland AG, Cemex UK, Cemex Czech Operations s.r. o., Cemex France Gestion, Cemex Austria AG kontra Európai Bizottság

(C-265/14. P. sz. ügy) ([1])

(2015/C 398/29)

Az eljárás nyelve: spanyol

A harmadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

([1]) HL C 253., 2014.8.4.

A Bíróság elnökének 2015. július 31-i végzése (a Supremo Tribunal Administrativo [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fazenda Pública kontra Beiragás – Companhia de Gás das Beiras SA

(C-423/14. sz. ügy) ([1])

(2015/C 398/30)

Az eljárás nyelve: portugál

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

([1]) HL C 439., 2014.12.8.

A Bíróság második tanácsa elnökének 2015. július 16-i végzése (a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fadil Cocaj kontra Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal

(C-459/14. sz. ügy) ([1])

(2015/C 398/31)

Az eljárás nyelve: magyar

A Bíróság második tanácsának elnöke elrendelte az ügy törlését.

([1]) HL C 7., 2015.1.12.

A Bíróság elnökének 2015. szeptember 2-i végzése (a Verwaltungsgericht Berlin [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ukamaka Mary Jecinta Oruche, Nzubechukwu Emmanuel Oruche kontra Németországi Szövetségi Köztársaság, az eljárásban részt vesz: Oberbürgermeister der Stadt Potsdam, Emeka Emmanuel Mary Oruche

(C-527/14. sz. ügy) ([1])

(2015/C 398/32)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

([1]) HL C 26., 2015.1.26.

A Bíróság elnökének 2015. július 8-i végzése (az Amtsgericht Hannover [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Alexandra Stück kontra Swiss International Air Lines AG

(C-3/15. sz. ügy) ([1])

(2015/C 398/33)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

([1]) HL C 118., 2015.4.13.

A Bíróság elnökének 2015. augusztus 27-i végzése – Európai Bizottság kontra Spanyol Királyság

(C-172/15. sz. ügy) ([1])

(2015/C 398/34)

Az eljárás nyelve: spanyol

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

([1]) HL C 198., 2015.6.15.

A Bíróság elnökének 2015. szeptember 14-i végzése (a Centrale Raad van Beroep [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Korpschef van politie kontra W. F. de Munk

(C-209/15. sz. ügy) ([1])

(2015/C 398/35)

Az eljárás nyelve: holland

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

([1]) HL C 254., 2015.8.3.

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – European Dynamics Luxemburg és társai kontra OHIM

(T-299/11. sz. ügy) ([1])

(„Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Közbeszerzési eljárás — Az információs technológiák terén program- és projektkezeléssel, valamint műszaki tanácsadással kapcsolatos külső szolgáltatások nyújtása — Ajánlattevő rangsorolása az eljárásban — Az odaítélés szempontjai — Esélyegyenlőség — Átláthatóság — Nyilvánvaló értékelési hiba — Indokolási kötelezettség — Szerződésen kívüli felelősség — Esély elvesztése")

(2015/C 398/36)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: European Dynamics Luxemburg SA (Ettelbrück, Luxemburg), Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athén, Görögország) és European Dynamics Belgium SA (Brüsszel, Belgium) (képviselők kezdetben: N. Korogiannakis és M. Dermitzakis, később: I. Ampazis ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: N. Bambara és M. Paolacci meghatalmazottak, segítőik: P. Wytinck és B. Hoorelbeke ügyvédek)

Az ügy tárgya

Egyrészről „Az információs technológiák terén program- és projektkezeléssel, valamint műszaki tanácsadással kapcsolatos külső szolgáltatások nyújtása" című, AO/021/10. számú nyílt közbeszerzési eljárás keretében az OHIM által elfogadott és a felperesekkel a 2011. március 28-i levélben közölt, az elsőrendű felperes ajánlatát a keretszerződés odaítélése céljából a rangsorolási mechanizmus alapján a harmadik helyre rangsoroló határozat megsemmisítésére irányuló kérelem, másrészről pedig kártérítési kérelmek.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék „az információs technológiák terén program- és projektkezeléssel, valamint műszaki tanácsadással kapcsolatos külső szolgáltatások nyújtása" című, AO/021/10. számú nyílt közbeszerzési eljárás keretében az OHIM által elfogadott és a European Dynamics Luxembourg SA-val a 2011. március 28-i levélben közölt, az ennek ajánlatát a keretszerződés odaítélése céljából a rangsorolási mechanizmus alapján a harmadik helyre rangsoroló, valamint az egyrészről a Unisys SLU és a Charles Oakes & Co. Sàrl konzorcium, másrészről pedig az ETIQ Consortium (by everis és Trasys) ajánlatát az első, illetve a második helyre rangsoroló határozatot megsemmisíti.*

2) *Az Európai Unió köteles megtéríteni a keretszerződésnek a rangsorolás szerinti első szerződő félként történő odaítélésével kapcsolatos esély elvesztése címén a European Dynamics Luxembourg által elszenvedett kárt.*

3) *A Törvényszék a kártérítési kérelmet ezt meghaladó részében elutasítja.*

4) *A felek az ítélet kihirdetésének napjától számított három hónapon belül közlik a Törvényszékkel a kártérítésnek a közös megegyezéssel megállapított, számszerűsített összegét.*

5) *Megegyezés hiányában a felek – ugyanezen határidőn belül – megküldik a Törvényszék részére saját számszerűsített kereseti kérelmeiket.*

6) *A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.*

(1) HL C 232., 2011.8.6.

A Törvényszék 2015. október 6-i ítélete – Technion és Technion Research & Development Foundation kontra Bizottság

(T-216/12. sz. ügy) (1)

(„Pénzügyi támogatás — Kutatási, technológiai fejlesztési és demonstrációs tevékenységre vonatkozó hatodik keretprogram — A Bizottság által kutatási szerződés keretében kifizetett összegeknek pénzügyi vizsgálat megállapításai értelmében történő visszafizettetése — A követelések beszámítása — A kereset részleges átminősítése — Annak megállapítása iránti kérelem, hogy valamely szerződéses követelés nem áll fenn — Választottbírósági kikötés — Elszámolható költségek — Jogalap nélküli gazdagodás — Indokolási kötelezettség")

(2015/C 398/37)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Technion – Israel Institute of Technology (Haifa, Izrael) és Technion Research & Development Foundation Ltd (Haifa) (képviselő: D. Grisay ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: D. Calciu és F. Moro meghatalmazottak, segítőik kezdetben: L. Defalque és S. Woog, később: L. Defalque és J. Thiry ügyvédek)

Az ügy tárgya

Egyrészt a Bizottság 2012. március13-i Technion – Israel Institute of Technologynak címzett levelében foglalt és 97 118,69 euró összegnek – amely a 034984. sz. (Mosaica) szerződés tekintetében különösen az Európai Közösségnek az Európai Kutatási Térség létrehozásához és az innovációhoz hozzájáruló kutatási, technológiai fejlesztési és demonstrációs tevékenységére vonatkozó hatodik keretprogramja (2002–2006) keretében megkötött ezen szerződésre vonatkozó pénzügyi vizsgálatok megállapításai alapján kiigazított és kamatokkal növelt összegnek felel meg – a visszafizetését elrendelő beszámítási határozatának megsemmisítése iránt az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelem, másrészt a Bizottságnak – állítása szerint – a Technionnal szemben a Mosaica szerződés értelmében fennálló és a vitatott beszámítás tárgyát képező követelése nem létező voltának megállapítása iránt az EUMSZ 272. cikk alapján benyújtott kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Törvényszék a Technion – Israel Institute of Technologyt és a Technion Research & Development Foundation Ltd-t kötelezi a költségek viselésére.*

([1]) HL C 243., 2012.8.11.

A Törvényszék 2015. október 6-i ítélete – Corporación Empresarial de Materiales de Construcción kontra Bizottság

(T-250/12. sz. ügy) ([1])

(„Verseny — Kartellek — A nátrium-klorát EGT-beli piaca — A kartellben való részvétel megállapított időtartamát csökkentő módosító határozat — A bírság összegének számítása — Elévülés — Az 1/2003/EK rendelet 25. cikke")

(2015/C 398/38)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Corporación Empresarial de Materiales de Construcción SA, korábban Uralita SA (Madrid, Spanyolország) (képviselők: K. Struckmann ügyvéd és G. Forwood barrister)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők kezdetben: N. von Lingen, R. Sauer és J. Bourke, később: M. Sauer és J. Norris-Usher meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 101. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke szerinti eljáráshoz kapcsolódó, 2008. június 11-i C (2008) 2626 végleges határozatot módosító 2012. március 27-i C (2012) 1965 végleges bizottsági határozat (COMP/38.695 – „Nátrium-klorát"-ügy) 1. cikke (2) bekezdésének és 2. cikkének megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Corporación Empresarial de Materiales de Construcción SA maga viseli saját költségeit és köteles viselni az Európai Bizottságnál felmerült költségeket.*

([1]) HL C 243., 2012.8.11.

A Törvényszék 2015. október 6-i ítélete – FC Dinamo Minsk kontra Tanács

(T-275/12. sz. ügy) ([1])

(„Közös kül- és biztonságpolitika — Fehéroroszországgal szemben hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — Megsemmisítés iránti kereset — A kereseti kérelmek módosításának határideje — Részleges elfogadhatatlanság — A korlátozó intézkedésekkel érintett szervezet tulajdonában vagy ellenőrzése alatt álló szervezet — Indokolási kötelezettség — Mérlegelési hiba")

(2015/C 398/39)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: „Dinamo Minsk" ZAO labdarúgó klub (Minszk, Fehéroroszország) (képviselők: D. O'Keeffe solicitor, B. Evtimov ügyvéd és M. Lester barrister)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: F. Naert és E. Finnegan meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/639/KKBP határozat végrehajtásáról szóló, 2012. március 23-i 2012/171/KKBP tanácsi végrehajtási határozat (HL L 87., 95. o.), a Fehéroroszországra vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2012. március 23-i 265/2012/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 87., 37. o.), a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2012. október 15-i 2012/642/KKBP tanácsi határozat (HL L 285., 1. o.), a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2012. november 6-i 1017/2012/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 307., 7. o.), a 2012/642 határozat módosításáról szóló, 2013. október 29-i 2013/534/KKBP tanácsi határozat (HL L 288., 69. o.), a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2013. október 29-i 1054/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 288., 1. o.), a 2012/642 határozat módosításáról szóló, 2014. október 30-i 2014/750/KKBP tanácsi határozat (HL L 311., 39. o.), valamint a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2014. október 30-i 1159/2014/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 311., 2. o.; helyesbítés: HL L 367., 126. o.) megsemmisítése iránti kérelem, amennyiben e jogi aktusok a felperesre vonatkoznak.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék megsemmisíti a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/639/KKBP határozat végrehajtásáról szóló, 2012. március 23-i 2012/171/KKBP tanácsi végrehajtási határozatot, a Fehéroroszországra vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2012. március 23-i 265/2012/EU tanácsi végrehajtási rendeletet, a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2012. október 15-i 2012/642/KKBP tanácsi határozatot, a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2012. november 6-i 1017/2012/EU tanácsi végrehajtási rendeletet, a 2012/642 határozat módosításáról szóló, 2014. október 30-i 2014/750/KKBP tanácsi határozatot, valamint a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2014. október 30-i 1159/2014/EU tanácsi végrehajtási rendeletet, amennyiben e jogi aktusok a „Dinamo Minsk" ZAO labdarúgó klubra vonatkoznak.*

2) *A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja, amennyiben az a 2012/642 határozat módosításáról szóló, 2013. október 29-i 2013/534/KKBP tanácsi határozat, valamint a 765/2006 rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2013. október 29-i 1054/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelet megsemmisítésére vonatkozik.*

3) *A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.*

4) *Az Európai Unió Tanácsa a saját költségein kívül viseli a „Dinamo Minsk" labdarúgó klub részéről felmerült költségeket.*

(1) HL C 250., 2012.8.18.

A Törvényszék 2015. október 6-i ítélete – Csizs és társai kontra Tanács

(T-276/12. sz. ügy) (1)

(„Közös kül- és biztonságpolitika — Fehéroroszországgal szemben hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök befagyasztása — Megsemmisítés iránti kereset — A kereseti kérelmek módosításának határideje — Részleges elfogadhatatlanság — A korlátozó intézkedésekkel érintett személy vagy szervezet tulajdonában vagy ellenőrzése alatt álló szervezet — Indokolási kötelezettség — Mérlegelési hiba")

(2015/C 398/40)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Jurij Alekszandrovics Csizs (Minszk, Fehéroroszország); Triple TAA (Minszk); NefteKhimTrading STAA (Minszk); Askargoterminal ZAT (Minszk); Bereza Silicate Products Plant AAT (Bereza, Fehéroroszország); Variant TAA (Berezovsky, Fehéroroszország); Triple-Dekor STAA (Minszk); KvartsMelProm SZAT (Khotislav, Fehéroroszország); Altersolutions SZAT (Minszk); Prostoremarket SZAT (Minszk); AquaTriple STAA (Minszk); Rakovsky brovar TAA (Minszk); TriplePharm STAA (Logoysk, Fehéroroszország) és Triple-Veles TAA (Molodechno, Fehéroroszország) (képviselők: D. O'Keeffe solicitor, B. Evtimov ügyvéd és M. Lester barrister)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: F. Naert és E. Finnegan meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/639/KKBP határozat végrehajtásáról szóló, 2012. március 23-i 2012/171/KKBP tanácsi végrehajtási határozat (HL L 87., 95. o.), a Fehéroroszországra vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2012. március 23-i 265/2012/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 87., 37. o.), a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2012. október 15-i 2012/642/KKBP tanácsi határozat (HL L 285., 1. o.), a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2012. november 6-i 1017/2012/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 307., 7. o.), a 2012/642 határozat módosításáról szóló, 2013. október 29-i 2013/534/KKBP tanácsi határozat (HL L 288., 69. o.), a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2013. október 29-i 1054/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 288., 1. o.), a 2012/642 határozat módosításáról szóló, 2014. október 30-i 2014/750/KKBP tanácsi határozat (HL L 311., 39. o.), valamint a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2014. október 30-i 1159/2014/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 311., 2. o.; helyesbítés: HL L 367., 126. o.) megsemmisítése iránti kérelem, amennyiben e jogi aktusok a felperesekre vonatkoznak.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék megsemmisíti a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/639/KKBP határozat végrehajtásáról szóló, 2012. március 23-i 2012/171/KKBP tanácsi végrehajtási határozatot, a Fehéroroszországra vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2012. március 23-i 265/2012/EU tanácsi végrehajtási rendeletet, a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2012. október 15-i 2012/642/KKBP tanácsi határozatot, valamint a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2012. november 6-i 1017/2012/EU tanácsi végrehajtási rendeletet, amennyiben e jogi aktusok Jurij Alekszandrovics Csizsre, a Triple TAA-ra, a NefteKhimTrading STAA-ra, az Askargoterminal ZAT-ra, a Bereza Silicate Products Plant AAT-ra, a Variant TAA-ra, a Triple-Dekor STAA-ra, a KvartsMelProm SZAT-ra, az Altersolutions SZAT-ra, a Prostoremarket SZAT-ra, az AquaTriple STAA-ra, a Rakovsky brovar TAA-ra, a TriplePharm STAA-ra és a Triple-Veles TAA-ra vonatkoznak.*

2) *A Törvényszék megsemmisíti a 2012/642 határozat módosításáról szóló, 2013. október 29-i 2013/534/KKBP tanácsi határozatot, valamint a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2013. október 29-i 1054/2013/EU tanácsi végrehajtási rendeletet, amennyiben e jogi aktusok a NefteKhimTradingre, az Askargoterminalra, a Bereza Silicate Products Plantre, a Triple-Dekorra, a KvartsMelPromra, az Altersolutionsre, a Prostoremarketre, az AquaTriple-re, a Rakovsky brovarra és a Triple-Velesre vonatkoznak.*

3) *A Törvényszék megsemmisíti a 2012/642 határozat módosításáról szóló, 2014. október 30-i 2014/750/KKBP tanácsi határozatot, valamint a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2014. október 30-i 1159/2014/EU tanácsi végrehajtási rendeletet, amennyiben e jogi aktusok J. A. Csizsre, a Triple-re, az Askargoterminalra, a Bereza Silicate Products Plantre, a Triple-Dekorra, a KvartsMelPromra, az Altersolutionsre, a Prostoremarketre, az AquaTriple-re, a Variantra és a Rakovsky brovarra vonatkoznak.*

4) *A Törvényszék a keresetet a 2013/534 határozat, valamint az 1054/2013 végrehajtási rendelet megsemmisítését érintő részében mint elfogadhatatlant elutasítja, amennyiben e jogi aktusok J. A. Csizsre, a Triple-re, a Variantra és a TriplePharmra vonatkoznak.*

5) *A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.*

6) *Az Európai Unió Tanácsa a saját költségein kívül viseli J. A. Csizs, a Triple, a NefteKhimTrading, az Askargoterminal, a Bereza Silicate Products Plant, a Triple-Dekor, a KvartsMelProm, az Altersolutions, a Prostoremarket, az AquaTriple, a Variant, a Rakovsky brovar, a TriplePharm és a Triple-Veles részéről felmerült költségeket.*

([1]) HL C 250., 2012.8.18.

A Törvényszék 2015. október 13-i ítélete – Intrasoft International kontra Bizottság

(T-403/12. sz. ügy) ([1])

(„Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Közbeszerzési eljárás — A vámrendszer modernizálása keretében a szerb vámhatóság részére nyújtott technikai segítség — Összeférhetetlenség — Ajánlattevő ajánlatának az Unió Szerb Köztársaságbeli küldöttsége általi elutasítása — Az ajánlat elutasításával szemben benyújtott panasz hallgatólagos elutasítása")

(2015/C 398/41)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Intrasoft International SA (Luxembourg, Luxemburg) (képviselő: S. Pappas ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: F. Erlbacher és E. Georgieva meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Egyrészt az Európai Unió Szerb Köztársaságbeli Küldöttsége közvetítésével eljáró Bizottság 2012. augusztus 10-i, azt megállapító levelének megsemmisítése iránti kérelem, hogy „A vámrendszer modernizálása keretében a szerb vámhatóság részére nyújtott technikai segítség" elnevezésű EuropeAid/131367/C/SER/RS közbeszerzési eljárásra (HL 2011/S 160 262712) vonatkozó szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződés nem ítélhető oda annak a konzorciumnak, amelynek az Intrasoft International SA tagja volt, másrészt a felperes által a 2012. augusztus 10-i levéllel szemben benyújtott panaszát elutasító, feltételezett hallgatólagos határozat megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék megsemmisíti az Európai Unió Szerb Köztársaságbeli Küldöttsége mint az Európai Bizottság átruházott hatáskörrel rendelkező ajánlatkérő hatósága által megszerkesztett 2012. augusztus 10-i levélben foglalt, „A vámrendszer modernizálása keretében a szerb vámhatóság részére nyújtott technikai segítség" elnevezésű EuropeAid/131367/C/SER/RS közbeszerzési szerződésre vonatkozó, azon konzorcium ajánlatát elutasító határozatát, amelynek az Intrasoft International SA tagja volt.*

2) *A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.*

3) *A Törvényszék a Bizottságot kötelezi a költségek viselésére, beleértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárásban felmerült költségeket is.*

([1]) HL C 343., 2012.11.10.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Accorinti és társai kontra EKB

(T-79/13. sz. ügy) ([1])

(„Szerződésen kívüli felelősség — Gazdaság- és monetáris politika — EKB — Nemzeti központi bankok — A görög államadósság átütemezése — Értékpapír-vásárlási program — Értékpapírcsere-megállapodás kizárólag az eurórendszer központi bankjai javára — A magánszektor részvétele — Kollektív fellépési záradékok — Hitelminőség-javítás visszavásárlási rendszer formájában, amelynek célja az értékpapírok garanciaként fennálló minőségének az alátámasztása — Magánhitelezők — Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértése — Jogos bizalom — Egyenlő bánásmód — Jogszerű normatív aktusért való felelősség — Rendkívüli és különleges kár”)

(2015/C 398/42)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Alessandro Accorinti (Nichelino, Olaszország) és az ítélet mellékletében felsorolt 214 egyéb személy (képviselik őket: S. Sutti, R. Spelta és G. Sanna ügyvédek)

Alperes: EKB (képviselők kezdetben: S. Bening és P. Papapaschalis, később: P. Senkovic és M. Papapaschalis, és végül: P. Senkovic meghatalmazottak, segítőik: E. Castellani, B. Kaiser és T. Lübbig ügyvédek)

Az ügy tárgya

Kereset azon kár megtérítése iránt, amelyet a felperesek többek között a Görög Köztársaság adósságcsere-ajánlatával összefüggésben a Görög Köztársaság által kibocsátott vagy teljes mértékben garantált forgalomképes adósságinstrumentumok elfogadhatóságáról szóló, 2012. március 15-i 2012/153/EU határozatnak az EKB által történő elfogadása, valamint a görög államadósság átütemezéséhez kapcsolódóan az EKB által meghozott egyéb intézkedések miatt szenvedtek el.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Törvényszék Alessandro Accorintit és a mellékletben felsorolt többi felperest kötelezi a költségek viselésére.*

([1]) HL C 101., 2013.4.6.

A Törvényszék 2015. október 13-i ítélete – Bizottság kontra Cocchi és Falcione

(T-103/13. P. sz. ügy) ([1])

(„Fellebbezés — Csatlakozó fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Nyugdíjak — A nemzeti nyugdíjjogosultságok átvitele — A nyugdíjra jogosító szolgálati idő jóváírására vonatkozó javaslatok — Sérelmet nem okozó aktus — Az elsőfokú eljárásban előterjesztett kereset elfogadhatatlansága — A személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdése”)

(2015/C 398/43)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: G. Gattinara és D. Martin meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Giorgio Cocchi (Wezembeek-Oppem, Belgium) és Nicola Falcione (Brüsszel, Belgium) (képviselők kezdetben: S. Orlandi, J.-N. Louis és D. de Abreu Caldas, később: S. Orlandi ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke (első tanács) Cocchi és Falcione kontra Bizottság ügyben 2012. december 11-én hozott ítélete (F-122/10, EBHT-KSZ, EU:F:2012:180) ellen, annak hatályon kívül helyezése iránt benyújtott fellebbezés.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének (első tanács) F-122/10. sz., Cocchi és Falcione kontra Bizottság ügyben 2012. december 11-én hozott ítéletét hatályon kívül helyezi, mivel az elfogadhatónak és megalapozottnak nyilvánította az Európai Bizottság által Nicola Falcionéhoz és Giorgio Cocchihoz intézett, 2010. február 12-i, illetőleg február 23-i aktusok (megnevezésük ebben az ítéletben: „határozat") megsemmisítése iránti kérelmet, amennyiben ezek az aktusok visszavonták a G. Cocchinak és N. Falcionénak tett azon javaslatokat, amelyek jelezték, hogy nyugdíjjogosultságuk esetleges átvitele milyen mértékű további nyugdíjra jogosító szolgálati időt eredményezne.*

2) *A Törvényszék a csatlakozó fellebbezést elutasítja.*

3) *A Törvényszék elutasítja a G. Cocchi és N. Falcione által a Közszolgálati Törvényszék előtt, az F-122/10. sz. ügyben előterjesztett keresetet, mivel az az Európai Bizottság által N. Falcionéhoz és G. Cocchihoz intézett, 2010. február 12-i, illetőleg február 23-i aktusok megsemmisítésére irányul, amennyiben ezek az aktusok visszavonták a G. Cocchinak és N. Falcionénak tett azon javaslatokat, amelyek jelezték, hogy nyugdíjjogosultságuk esetleges átvitele milyen mértékű további nyugdíjra jogosító szolgálati időt eredményezne.*

4) *G. Cocchi és N. Falcione maguk viselik a jelen eljárással kapcsolatos saját költségeiket, valamint kötelesek viselni a Bizottság részéről a csatlakozó fellebbezéssel kapcsolatban felmerült költségeket. A Bizottság maga viseli a fellebbezéssel kapcsolatos saját költségeit.*

5) *G. Cocchi és N. Falcione, valamint a Bizottság maguk viselik az elsőfokú eljárással kapcsolatos saját költségeiket.*

(1) HL C 129., 2013.5.4.

A Törvényszék 2015. október 8-i ítélete – Olaszország kontra Bizottság

(T-358/13. sz. ügy) (1)

(„EMVA — A tagállami kifizető ügynökségek által az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból finanszírozott kiadásokat érintő számlák elszámolása — Bizonyos összeget a Basilicata régió vidékfejlesztési programjának keretében újra fel nem használhatónak minősítő határozat — Az 1290/2005/EK rendelet 30. cikke — Indokolási kötelezettség")

(2015/C 398/44)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Olasz Köztársaság (képviselők: G. Palmieri és B. Tidore meghatalmazottak, segítőjük: M. Salvatorelli avvocató dello Stato)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: J. Aquilina és P. Rossi meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A tagállami kifizető ügynökségeknek az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) a 2012. pénzügyi évre vonatkozóan finanszírozott kiadásokat érintő számláinak elszámolásáról szóló, 2013. április 26-i 2013/209/EU bizottsági végrehajtási határozat (HL L 118., 23. o.) azon részének részleges megsemmisítése iránti kérelem, amelyben bizonyos összeget a Basilicata régió (Olaszország) vidékfejlesztési programjának keretében „újra fel nem használhatónak" minősít.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *Az Olasz Köztársaság köteles viselni a költségeket.*

([1]) HL C 252., 2013.8.31.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Panrico kontra OHIM – HDN Development (Krispy Kreme DOUGHNUTS)

(T-534/13. sz. ügy) ([1])

(„Közösségi védjegy — Törlési eljárás — A Krispy Kreme DOUGHNUTS közösségi ábrás védjegy — A korábbi DONUT, DOGHNUTS, donuts és donuts cream nemzeti és nemzetközi szó- és ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró okok — Összetéveszthetőség — A 40/94/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg a 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja] — A megkülönböztető képesség vagy jóhírnév tisztességtelen kihasználásának veszélye — A sérelem veszélye — A 40/94 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése [jelenleg a 207/2009 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése]")

(2015/C 398/45)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Panrico, SA (Esplugues de Llobregat, Spanyolország) (képviselő: D. Pellisé Urquiza ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: S. Palmero Cabezas meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó a Törvényszék előtti eljárásban: HDN Development Corp. (Frankfort, Kentucky, Amerikai Egyesült Államok) (képviselők: H. Granado Carpenter és M. Polo Carreño ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a Panrico, SA és a HDN Development Corp. közötti törlési eljárással kapcsolatban 2013. július 25-én hozott határozata (R 623/2011-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Panrico, SA-t kötelezi a költségek viselésére.*

(1) HL C 9., 2014.1.11.

A Törvényszék 2015. október 8-i ítélete – Rosian Express kontra OHIM (Játékdoboz formája)

(T-547/13. sz. ügy) (1)

(„Közösségi védjegy — Közösségi térbeli védjegy bejelentése — Játékdoboz formája — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja — Indokolási kötelezettség — A meghallgatáshoz való jog — A 207/2009 rendelet 75. cikke")

(2015/C 398/46)

Az eljárás nyelve: román

Felek

Felperes: Rosian Express SRL (Medias, Románia) (képviselők: E. Grecu és A. Tigau ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: V. Melgar és A. Geavela meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának egy játékdoboz formájából álló térbeli megjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2013. július 11-én hozott határozata (R 797/2013-5. sz. ügy) ellen benyújtott keresete.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Rosian Express SRL-t kötelezi a költségek viselésére.*

([1]) HL C 367., 2013.12.14.

A Törvényszék 2015. október 15-i ítélete – Wolverine International kontra OHIM – BH Store (cushe)

(T-642/13. sz. ügy) ([1])

(„Közösségi védjegy — Törlési eljárás — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — cushe ábrás védjegy — SHE korábbi nemzeti szóvédjegy és she korábbi ábrás védjegy — Viszonylagos kizáró ok — A korábbi védjegy tényleges használata — A 207/2009/EK rendelet 57. cikkének (2) és (3) bekezdése — Összetéveszthetőség — A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja")

(2015/C 398/47)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Wolverine International, LP (George Town, Kajmán-szigetek, Egyesült Királyság) (képviselők: M. Plesser és R. Heine ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: M. Fischer meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó a Törvényszék előtti eljárásban: BH Store BV (Curaçao, Curaçao, a Holland Királyság autonóm területe) (képviselő: T. Dolde ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a BH Store BV és a Wolverine International, LP közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2013. szeptember 30-án hozott határozata (R 1269/2012-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Törvényszék a Wolverine International, LP-t kötelezi a költségek viselésére, a BH Store BV részéről a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) törlési osztálya előtt felmerült költségek kivételével.*

3) *A Törvényszék elutasítja a BH Store által a részéről az OHIM törlési osztálya előtt felmerült költségekre vonatkozóan benyújtott kérelmet.*

([1]) HL C 85., 2014.3.22.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – The Smiley Company kontra OHIM (Egy szívalakú szemeket tartalmazó smiley formája)

(T-656/13. sz. ügy) ([1])

(„Közösségi védjegy — Közösségi térbeli védjegy bejelentése — Egy szívalakú szemeket tartalmazó smiley formája — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2015/C 398/48)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: The Smiley Company SPRL (Brüsszel, Belgium) (képviselők: A. Freitag és C. Albrecht ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: P. Geroulakos és A. Folliard-Monguiral meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának egy szívalakú szemeket tartalmazó smiley formájából álló térbeli megjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2013. október 8-án hozott határozata (R 997/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A The Smiley Company SPRL-t kötelezi a költségek viselésére.*

([1]) HL C 61., 2014.3.1.

A Törvényszék 2015. október 8-i ítélete – Cseh Köztársaság kontra Bizottság

(T-659/13 és T-660/13. sz. ügy) ([1])

(„Közlekedés — 2010/40/EU irányelv — Intelligens közlekedési rendszerek — A 885/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelet — A teher- és haszongépjárművekkel igénybe vehető biztonságos és védett parkolóhelyekre vonatkozó információs szolgáltatásnyújtás — A 885/2013 felhatalmazáson alapuló rendelet 3. cikkének (1) bekezdése, 8. cikke és 9. cikke (1) bekezdésének a) pontja — A 886/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelet — A közúti biztonsággal kapcsolatos, minimális általános forgalmi információk lehetőség szerinti, a felhasználók számára térítésmentes biztosításához szükséges adatok és eljárások — A 886/2013 felhatalmazáson alapuló rendelet 5. cikkének (1) bekezdése, 9. cikke és 10. cikke (1) bekezdésének a) pontja”)

(2015/C 398/49)

Az eljárás nyelve: cseh

Felek

Felperes: Cseh Köztársaság (képviselők: M. Smolek et J. Vláčil meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: J. Hottiaux, Z. Malůšková et K. Walkerová meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A T-659/13. sz. ügyben elsődlegesen az intelligens közlekedési rendszerekre vonatkozó 2010/40/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (a továbbiakban: STI-irányelv) a teher- és haszongépjárművekkel igénybe vehető biztonságos és védett parkolóhelyekre vonatkozó információs szolgáltatásnyújtás tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2013. május 15-i 885/2013/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (HL L 247., 1. o.) megsemmisítése, másodlagosan pedig a 885/2013 felhatalmazáson alapuló rendelet 3. cikke (1) bekezdésének, 8. cikkének és 9. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsemmisítése iránti kérelem, valamint a T-660/14. sz. ügyben elsődlegesen a 2010/40/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a közúti biztonsággal kapcsolatos, minimális általános forgalmi információk lehetőség szerinti, a felhasználók számára térítésmentes biztosításához szükséges adatok és eljárások tekintetében való kiegészítéséről szóló, 2013. május 15-i 886/2013/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet (HL L 247., 6. o.) megsemmisítése, másodlagosan pedig a 886/2013 felhatalmazáson alapuló rendelet 5. cikke (1) bekezdésének, 9. cikkének és 10. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék az ítélethozatal céljából egyesíti a T-659/13. és a T-660/13. sz. ügyet.*

2) *A Törvényszék a kereseteket elutasítja.*

3) *A Törvényszék a Cseh Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.*

([1]) HL C 45., 2014.2.15.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Bilbaina de Alquitranes és társai kontra Bizottság

(T-689/13. sz. ügy) ([1])

(„Környezetvédelem és az emberi egészség védelme — A »pitch, coal tar, high-temp. (szurok, kőszénkátrány, magas hőmérsékletű)« anyag »Aquatic Acute«-ként és »Aquatic Chronic«-ként való osztályozása — 1907/2006/EK és 1272/2008/EK rendeletek — Nyilvánvaló mérlegelési hiba — Valamely anyagnak az alkotóelemei alapján való osztályozása")

(2015/C 398/50)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Bilbaína de Alquitranes, SA (Luchana-Baracaldo, Spanyolország); Deza, a.s. (Valašské Meziříčí, Cseh Köztársaság); Industrial Química del Nalón, SA (Oviedo, Spanyolország); Koppers Denmark A/S (Nyborg, Dánia); Koppers UK Ltd (Scunthorpe, Egyesült Királyság); Koppers Netherlands BV (Uithoorn, Hollandia); Rütgers basic aromatics GmbH (Castrop-Rauxel, Németország); Rütgers Belgium NV (Zelzate, Belgium); Rütgers Poland Sp. z o. o. (Kędzierzyn-Koźle, Lengyelország); Bawtry Carbon International Ltd (Doncaster, Egyesült Királyság); Grupo Ferroatlántica, SA (Madrid, Spanyolország); SGL Carbon GmbH (Meitingen, Németország); SGL Carbon GmbH (Bad Goisern am Hallstättersee, Ausztria); SGL Carbon (Passy, Franciaország); SGL Carbon, SA (La Coruña, Spanyolország); SGL Carbon Polska S.A. (Racibórz, Lengyelország); ThyssenKrupp Steel Europe AG (Duisburg, Németország); és Tokai erftcarbon GmbH (Grevenbroich, Németország) (képviselők: K. van Maldegem, C. Mereu, P. Sellar és M. Grunchard ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: P.-J. Loewenthal és Talabér-Ritz K. meghatalmazottak)

A felpereseket támogató beavatkozó: GrafTech Iberica, SL (Navarra, Spanyolország) (képviselők: C. Mereu, K. van Maldegem, P. Sellar és M. Grunchard ügyvédek)

Az alperest támogató beavatkozó: Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) (képviselők: M. Heikkilä, W. Broere C. Jacquet meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a műszaki és tudományos fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról szóló, 2013. október 2-i 944/2013/EU bizottsági rendelet (HL L 261., 5. o.) azon részében történő megsemmisítése iránti kérelem, amely a „pitch, coal tar, high-temp. (szurok, kőszénkátrány, magas hőmérsékletű)" (EK-szám: 266–028–2) anyag tekintetében az „Aquatic Acute 1 (H400)" és az „Aquatic Chronic 1 (H410)" osztályozást írja elő.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék megsemmisíti az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a műszaki és tudományos fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról szóló, 2013. október 2-i 944/2013/EU bizottsági rendeletet azon részében, amely a „pitch, coal tar, high-temp. (szurok, kőszénkátrány, magas hőmérsékletű)" (EK-szám: 266–028–2) anyag tekintetében az „Aquatic Acute 1 (H400)" és az „Aquatic Chronic 1 (H410)" osztályozást írja elő.*

2) *Az Európai Bizottság viseli saját költségei mellett a Bilbaína de Alquitranes, SA, a Deza, a.s., az Industrial Química del Nalón, SA, a Koppers Denmark A/S, a Koppers UK Ltd, a Koppers Netherlands BV, a Rütgers basic aromatics GmbH, a Rütgers Belgium NV, a Rütgers Poland Sp. z o. o., a Bawtry Carbon International Ltd, a Grupo Ferroatlántica, SA, az SGL Carbon GmbH (Németország), az SGL Carbon GmbH (Ausztria), az SGL Carbon, az SGL Carbon, SA, az SGL Carbon Polska S.A., a ThyssenKrupp Steel Europe AG, a Tokai erftcarbon GmbH és a GrafTech Iberica, SL részéről felmerült költségeket.*

3) *Az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) maga viseli saját költségeit.*

([1]) HL C 85., 2014.3.22.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks kontra Bizottság

(T-49/14. sz. ügy) ([1])

(„Oltalom alatt álló földrajzi jelzés — »Kołocz śląski« vagy »Kołacz śląski« — Törlési eljárás — Jogi alap — 510/2006/EK rendelet — 1151/2012/EU rendelet — Törlési okok — Alapvető jogok”)

(2015/C 398/51)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks eV (Berlin, Németország) (képviselők: I. Jung, M. Teworte-Vey, A. Renvert és J. Saatkamp, ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: (J. Guillem Carrau és D. Triantafyllou, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléseknek és földrajzi jelzéseknek az 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben előírt nyilvántartásába bejegyzett egyik elnevezés törlése iránti kérelem elutasításáról (Kołocz śląski/kołacz śląski [OFJ]) szóló, 2013. november 14-i 2013/663/EU bizottsági végrehajtási határozat (HL L 306., 40. o.) megsemmisítése iránt benyújtott kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Törvényszék a Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks eV-t kötelezi a költségek viselésére.*

([1]) HL C 112., 2014.4.14.

A Törvényszék 2015. október 6-i ítélete – Monster Energy kontra OHIM – Balaguer (icexpresso + energy coffee)

(T-61/14. sz. ügy) ([1])

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — Az icexpresso + energy coffee közösségi ábrás védjegy bejelentése — A korábbi X-PRESSO MONSTER, a HAMMER M X-PRESSO MONSTER ESPRESSO + ENERGY és a MIDNIGHT M X-PRESSO MONSTER ESPRESSO + ENERGY közösségi szóvédjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja")

(2015/C 398/52)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Monster Energy Company (Corona, Kalifornia, Amerikai Egyesült Államok) (képviselő: P. Brownlow solicitor)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: M. Rajh meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Luis Yus Balaguer (Movera, Spanyolország)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának a Monster Energy Company és Luis Yus Balaguer közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2013. november 15-én hozott határozata (R 821/2013-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Monster Energy Company viseli a saját költségeit, valamint a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) költségeit.*

([1]) HL C 129., 2014.4.28.

A Törvényszék 2015. október 8-i ítélete – Benediktinerabtei St. Bonifaz kontra OHIM – Andechser Molkerei Scheitz (Genuß für Leib & Seele KLOSTER Andechs SEIT 1455)

(T-78/14. sz. ügy) ([1])

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A Genuß für Leib & Seele KLOSTER Andechs SEIT 1455 közösségi ábrás védjegy bejelentése — SEIT 1908 ANDECHSER NATUR korábbi közösségi ábrás védjegy és ANDECHSER NATUR korábbi nemzeti ábrás védjegy — Viszonylagos kizáró ok — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja")

(2015/C 398/53)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Benediktinerabtei St. Bonifaz Körperschaft des öffentlichen Rechts (München, Németország) (képviselők: G. Würtenberger és R. Kunze ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: A. Poch és S. Hanne meghatalmazottak)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó a Törvényszék előtti eljárásban: Andechser Molkerei Scheitz GmbH (Andechs, Allemagne) (képviselő: S. Jackermeier ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának az Andechser Molkerei Scheitz GmbH és a Benediktinerabtei St. Bonifaz Körperschaft des öffentlichen Rechts közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2013. november 14-én hozott határozata (R 1272/2012-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Törvényszék a Benediktinerabtei St. Bonifaz Körperschaft des öffentlichen Rechts-et kötelezi a költségek viselésére.*

([1]) HL C 135., 2014.5.5.

A Törvényszék 2015. október 8-i ítélete – Secolux kontra Bizottság

(T-90/14. sz. ügy) ([1])

(„Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Közbeszerzési eljárás — Biztonsági ellenőrzések — Az ajánlattevő ajánlatának elutasítása — A szerződés más ajánlattevő részére történő odaítélése — Szerződésen kívüli felelősség”)

(2015/C 398/54)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Secolux, Association pour le contrôle de la sécurité de la construction (Capellen, Luxembourg) (képviselők: N. Prüm-Carré és E. Billot ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: S. Delaude és S. Lejeune meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Egyrészt a felperesnek a biztonsági ellenőrzésre vonatkozó szolgáltatásnyújtást érintő ajánlati felhívás keretében benyújtott ajánlatát visszautasító 2013. december 3-i bizottsági határozat megsemmisítése, másrészt az e határozat okán állítólagosan elszenvedett kár megtérítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Secolux, Association pour le contrôle de la sécurité de la construction maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.*

([1]) HL C 135., 2014.5.5.

A Törvényszék 2015. október 13-i ítélete – Bizottság kontra Verile és Gjergji

(T-104/14. P. sz. ügy) ([1])

(„Fellebbezés — Csatlakozó fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Nyugdíjak — A nemzeti nyugdíjjogosultságok átvitele — A nyugdíjra jogosító szolgálati idő jóváírására vonatkozó javaslatok — Sérelmet nem okozó aktus — Az elsőfokú eljárásban előterjesztett kereset elfogadhatatlansága — A személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdése — Jogbiztonság — Jogos bizalom — Egyenlő bánásmód"

(2015/C 398/55)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: J. Currall, G. Gattinara és D. Martin meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Marco Verile (Cadrezzate, Olaszország) és Anduela Gjergji (Brüsszel, Belgium) (képviselők kezdetben: D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis és M. de Abreu Caldas, később: J.-N. Louis és N. de Montigny ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke (teljes ülés) Verile és Gjergji kontra Bizottság ügyben 2013. december 11-én hozott ítélete (F-130/11, EBHT-KSZ, EU:F:2013:195) ellen, annak hatályon kívül helyezése iránt benyújtott fellebbezés.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének (teljes ülés) Verile és Gjergji kontra Bizottság ügyben 2013. december 11-én hozott ítéletét (F-130/11) hatályon kívül helyezi.*

2) *A Törvényszék a Közszolgálati Törvényszék előtt az F-130/11. sz. ügyben Marco Verile és Anduela Gjergji által előterjesztett keresetet elutasítja.*

3) *M. Verile és A. Gjergji, valamint a Bizottság maguk viselik saját költségeiket.*

([1]) HL C 151., 2014.5.19.

A Törvényszék 2015. október 13-i ítélete – Teughels kontra Bizottság

(T-131/14. P. sz. ügy) ([1])

(„Fellebbezés — Csatlakozó fellebbezés — Közszolgálat — Tisztviselők — Nyugdíjak — A nemzeti nyugdíjjogosultságok átvitele — A nyugdíjra jogosító szolgálati idő jóváírására vonatkozó javaslatok — Sérelmet nem okozó aktus — Az elsőfokú eljárásban előterjesztett kereset elfogadhatatlansága — A személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdése”

(2015/C 398/56)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Catherine Teughels (Eppegem, Belgium) (képviselők: L. Vogel és B. Braun ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: J. Currall és G. Gattinara meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke (teljes ülés) Teughels kontra Bizottság ügyben 2013. december 11-én hozott ítélete (F-117/11, EBHT-KSZ, EU:F:2013:196) ellen, annak hatályon kívül helyezése iránt benyújtott fellebbezés.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének (teljes ülés) Teughels kontra Bizottság ügyben 2013. december 11-én hozott ítéletét (F-117/11) hatályon kívül helyezi.*

2) *A Törvényszék a Közszolgálati Törvényszék előtt az F-117/11. sz. ügyben Catherine Teughels által előterjesztett keresetet elutasítja.*

3) *C. Teughels maga viseli a jelen eljárással kapcsolatos saját költségeit, valamint köteles viselni az Európai Bizottság részéről a fellebbezési eljárással kapcsolatban felmerült költségeket. A Bizottság maga viseli a csatlakozó fellebbezéssel kapcsolatos saját költségeit.*

4) *C. Teughels, valamint a Bizottság maguk viselik az elsőfokú eljárással kapcsolatos saját költségeiket.*

([1]) HL C 159., 2014.5.26.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Atlantic Multipower Germany kontra OHIM – Nutrichem Diät + Pharma (NOxtreme)

(T-186/14. sz. ügy) ([1])

(„Közösségi védjegy — Törlési eljárás — A NOxtreme közösségi szóvédjegy — A korábbi X-TREME közösségi és nemzeti ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró okok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja — A korábbi védjegy tényleges használata — A 207/2009 rendelet 43. cikkének (2) és (3) bekezdése — A 207/2009 rendelet 15. cikkének (2) bekezdése”)

(2015/C 398/57)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Atlantic Multipower Germany GmbH & Co. OHG (Hamburg, Németország) (képviselő: W. Berlit ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: A. Schifko meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó a Törvényszék előtti eljárásban: Nutrichem Diät + Pharma GmbH (Roth, Németország) (képviselők: D. Jochim és R. Egerer ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának az Atlantic Multipower Germany GmbH & Co. OHG és a Nutrichem Diät + Pharma GmbH közötti törlési eljárással kapcsolatban 2014. január 29-én hozott határozata (R 764/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *Az Atlantic Multipower Germany GmbH & Co. OHG-t kötelezi a költségek viselésére.*

([1]) HL C 142., 2014.5.12.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Sonova Holding kontra OHIM (Flex)

(T-187/14. sz. ügy) ([1])

(„Közösségi védjegy — FLEX közösségi szóvédjegy — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja és 7. cikkének (2) bekezdése")

(2015/C 398/58)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Sonova Holding AG (Stäfa, Svájc) (képviselő: C. Hawkes solicitor)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: L. Rampini meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának a FLEX szómegjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2013. december 12-án hozott határozata (R 357/2013-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Törvényszék a Sonova Holding AG-t kötelezi a költségek viselésére.*

([1]) HL C 151., 2014.5.19.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – CBM kontra OHIM – Aeronautica Militare (Trecolore)

(T-227/14. sz. ügy) ([1])

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A Trecolore közösségi szóvédjegy bejelentése — A korábbi FRECCE TRICOLORI közösségi és nemzeti szó- és ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja")

(2015/C 398/59)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: CBM Creative Brands Marken GmbH (Zürich, Svájc) (képviselők: U. Lüken, M. Grundmann és N. Kerger ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: A. Folliard-Monguiral meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Aeronautica Militare – Stato Maggiore (Róma, Olaszország)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának az Aeronautica Militare – Stato Maggiore és a CBM Creative Brands Marken GmbH közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. január 29-én hozott határozata (R 253/2013-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A CBM Creative Brands Marken GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.*

([1]) HL C 245., 2014.7.28.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – CBM kontra OHIM – Aeronautica Militare (TRECOLORE)

(T-228/14. sz. ügy) ([1])

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A TRECOLORE közösségi ábrás védjegy bejelentése — A korábbi FRECCE TRICOLORI közösségi és nemzeti szó- és ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja")

(2015/C 398/60)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: CBM Creative Brands Marken GmbH (Zürich, Svájc) (képviselők: U. Lüken, M. Grundmann és N. Kerger ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: A. Folliard-Monguiral meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Aeronautica Militare – Stato Maggiore (Róma, Olaszország)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának az Aeronautica Militare – Stato Maggiore és a CBM Creative Brands Marken GmbH közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. január 29-én hozott határozata (R 594/2013-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A CBM Creative Brands Marken GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.*

([1]) HL C 245., 2014.7.28.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – The Smiley Company kontra OHIM (Szarvakkal ábrázolt arc formája)

(T-242/14. sz. ügy) ([1])

(„Közösségi védjegy — Közösségi térbeli védjegy bejelentése — Szarvakkal ábrázolt arc formája — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja")

(2015/C 398/61)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: The Smiley Company SPRL (Brüsszel, Belgium) (képviselők: A. Freitag és C. Albrecht ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: P. Geroulakos és A. Folliard-Monguiral meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának egy szarvakkal ábrázolt arc formájából álló térbeli megjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. január 16-án hozott határozata (R 836/2013-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék hatályon kívül helyezi a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) első fellebbezési tanácsának 2014. január 16-án hozott határozatát (R 836/2013-1. sz. ügy) a bejelentett védjegynek a „tartósított, fagyasztott, szárított és főzött gyümölcsök és zöldségek; tejtermékek" tekintetében való lajstromozásának megtagadására vonatkozó részében.*

2) *A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.*

3) *A felek maguk viselik saját költségeiket.*

(1) HL C 282., 2014.8.25.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – The Smiley Company kontra OHIM (Egy arc formája)

(T-243/14. sz. ügy) (1)

(„Közösségi védjegy — Közösségi térbeli védjegy bejelentése — Egy arc formája — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja")

(2015/C 398/62)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: The Smiley Company SPRL (Brüsszel, Belgium) (képviselők: A. Freitag és C. Albrecht ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: P. Geroulakos és A. Folliard-Monguiral meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának egy arc formájából álló térbeli megjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. január 16-án hozott határozata (R 837/2013-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék hatályon kívül helyezi a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) első fellebbezési tanácsának 2014. január 16-án hozott határozatát (R 837/2013-1. sz. ügy) a bejelentett védjegynek a „tartósított, fagyasztott, szárított és főzött gyümölcsök és zöldségek; tejtermékek" tekintetében való lajstromozásának megtagadására vonatkozó részében.*

2) *A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.*

3) *A felek maguk viselik saját költségeiket.*

([1]) HL C 282., 2014.8.25.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – The Smiley Company kontra OHIM (Csillag alakú arc formája)

(T-244/14. sz. ügy) ([1])

(„Közösségi védjegy — Közösségi térbeli védjegy bejelentése — Csillag alakú arc formája — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja")

(2015/C 398/63)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: The Smiley Company SPRL (Brüsszel, Belgium) (képviselők: A. Freitag és C. Albrecht ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: P. Geroulakos és A. Folliard-Monguiral meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának egy csillag alakú arc formájából álló térbeli megjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2014. január 16-án hozott határozata (R 838/2013-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék hatályon kívül helyezi a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) első fellebbezési tanácsának 2014. január 16-án hozott határozatát (R 838/2013-1. sz. ügy) a bejelentett védjegynek a „tartósított, fagyasztott, szárított és főzött gyümölcsök és zöldségek; tejtermékek" tekintetében való lajstromozásának megtagadására vonatkozó részében.*

2) *A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.*

3) *A felek maguk viselik saját költségeiket.*

([1]) HL C 282., 2014.8.25.

A Törvényszék 2015. október 15-i ítélete – Promarc Technics kontra OHIM – PIS (Ajtórészlet)

(T-251/14. sz. ügy) ([1])

(„Közösségi formatervezési minta — Megsemmisítési eljárás — Egy ajtórészletet ábrázoló, lajstromozott közösségi formatervezési minta — Egy amerikai szabadalomból álló, korábbi nemzetközi formatervezési minta — Megsemmisítési ok — Egyéni jelleg hiánya — Eltérő összbenyomás hiánya — A korábbi formatervezési minta nyilvánosságra jutásának bizonyítéka — Az érintett ágazat szakmai körei — Tájékozott használó — Az alkotói szabadság foka — A 6/2002/EK rendelet 6. cikke, 7. cikkének (1) bekezdése és 25. cikke (1) bekezdésének b) pontja")

(2015/C 398/64)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Promarc Technics s.c. Tomasz Pokrywa, Rafał Natorski (Zabierzów, Lengyelország) (képviselő: J. Radłowski ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: D. Walicka és A. Folliard-Monguiral meghatalmazottak)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó a Törvényszék előtti eljárásban: Petrycki i Sorys sp.j. (PIS) (Jasło, Lengyelország) (képviselő: D. Kulig ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az OHIM harmadik fellebbezési tanácsának a Petrycki i Sorys sp.j. (PIS) és a Promarc Technics s.c. Tomasz Pokrywa, Rafał Natorski közötti megsemmisítési eljárással kapcsolatban 2014. január 29-én hozott határozata (R 1464/2012–3. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Promarc Technics s.c. Tomasz Pokrywa, Rafał Natorski viseli a költségeket.*

([1]) HL C 212., 2014.7.7.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Ciprus kontra OHIM

(T-292/14. és T-293/14. sz. egyesített ügyek) ([1])

(„Közösségi védjegy — A ΧΑΛΛΟΥΜΙ és a HALLOUMI közösségi szóvédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja")

(2015/C 398/65)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Ciprusi Köztársaság (képviselők: S. Malynicz barrister és V. Marsland solicitor)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: P. Geroulakos meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a külön-külön a ΧΑΛΛΟΥΜΙ szómegjelölés és a HALLOUMI szómegjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelem tárgyában 2014. február 19-én hozott két határozata (R 1849/2013-4. és R 1503/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott két kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Ciprusi Köztársaság viseli a saját költségein felül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) részéről felmerült költségeket is.*

([1]) HL C 245., 2014.7.28.

A Törvényszék 2015. október 8-i ítélete – Société des produits Nestlé kontra OHIM (NOURISHING PERSONAL HEALTH)

(T-336/14. sz. ügy) ([1])

(„Közösségi védjegy — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozás — NOURISHING PERSONAL HEALTH szóvédjegy — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja — Indokolási kötelezettség — A 207/2009 rendelet 75. cikke — A tények hivatalból történő vizsgálatára vonatkozó kötelezettség — A 207/2009 rendelet 76. cikkének (1) bekezdése")

(2015/C 398/66)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Société des produits Nestlé SA (Vevey, Svájc) (képviselők: A. Jaeger-Lenz, A. Lambrecht és S. Cobet-Nüse, ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: O. Mondéjar Ortuño meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának a NOURISHING PERSONAL HEALTH szóvédjegy Európai Közösséget megjelölő nemzetközi lajstromozásával kapcsolatban 2014. március 12-én hozott határozata (R 149/2013-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A Törvényszék a Société des produits Nestlét kötelezi a költségek viselésére.*

(1) HL C 261., 2014.8.11.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – CBM kontra OHIM – Aeronautica Militare (TRECOLORE)

(T-365/14. sz. ügy) (1)

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A TRECOLORE közösségi ábrás védjegy bejelentése — A korábbi FRECCE TRICOLORI közösségi és nemzeti szó- és ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja")

(2015/C 398/67)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: CBM Creative Brands Marken GmbH (Zürich, Svájc) (képviselők: U. Lüken, M. Grundmann és N. Kerger ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: A. Folliard-Monguiral meghatalmazott)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Aeronautica Militare – Stato Maggiore (Róma, Olaszország)

Az ügy tárgya

Az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának az Aeronautica Militare – Stato Maggiore és a CBM Creative Brands Marken GmbH közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2014. április 1-jén hozott határozata (R 411/2013-5. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A CBM Creative Brands Marken GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.*

(1) HL C 253., 2014.8.4.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – JP Divver Holding Company kontra OHIM (EQUIPMENT FOR LIFE)

(T-642/14. sz. ügy) (1)

(„Közösségi védjegy — Az Európai Közösséget megjelölő nemzetközi védjegy — Az EQUIPMENT FOR LIFE szóvédjegy — Feltétlen kizáró ok — Megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja")

(2015/C 398/68)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: JP Divver Holding Company Ltd (Newry, Egyesült Királyság) (képviselők: A. Franke és E. Bertram ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: L. Rampini meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának az EQUIPMENT FOR LIFE szóvédjegy Európai Közösséget megjelölő lajstromozásával kapcsolatban 2014. június 16-án hozott határozata (R 64/2014–2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *A JP Divver Holding Company Ltd-et kötelezi a költségek viselésére.*

(1) HL C 431., 2014.12.1.

A Törvényszék 2015. október 7-i ítélete – Jurašinović kontra Tanács

(T-658/14. sz. ügy) ([1])

(„Dokumentumokhoz való hozzáférés — 1049/2001/EK rendelet — A volt Jugoszláviával foglalkozó nemzetközi büntetőtörvényszékkel egy eljárás során váltott dokumentumok — Az eredeti határozat Törvényszék általi részleges megsemmisítését követően hozott határozat — A hozzáférés részleges megtagadása — A nemzetközi kapcsolatok védelmére vonatkozó kivétel")

(2015/C 398/69)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Ivan Jurašinović (Angers, Franciaország) (képviselők: O. Pfligersdorffer és S. Durieu ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: E. Rebasti és A. Jensen meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A felperesnek az A. Gotovina elleni eljárás keretében a volt Jugoszláviával foglalkozó nemzetközi büntetőtörvényszékkel váltott bizonyos dokumentumokhoz való teljes hozzáférését megtagadó, az eredeti határozatnak a 2012. október 3-i Jurašinović kontra Tanács ítélettel (T-63/10, EBHT, EU:T:2012:516) történő részleges megsemmisítését követően hozott, 2014. július 8-i tanácsi határozat megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1) *A keresetről már nem szükséges határozni, amennyiben az A. Gotovina elleni eljárás keretében a volt Jugoszláviával foglalkozó nemzetközi büntetőtörvényszékkel váltott bizonyos dokumentumokhoz való teljes hozzáférést megtagadó, az eredeti határozatnak a 2012. október 3-i Jurašinović kontra Tanács ítélettel (T-63/10, EBHT, EU:T:2012:516) történő részleges megsemmisítését követően hozott, 2014. július 8-i tanácsi határozat megsemmisítése iránti kérelmek a 7., 25., 33., 34. és 36. sz. dokumentumokra vonatkoznak.*

2) *A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.*

3) *I. Jurašinović maga viseli saját költségeit, valamint a Tanács részéről felmerült költségeket.*

([1]) HL C 380., 2014.10.27.

A Törvényszék 2015. október 8-i végzése – Agrotikos Synetairismos Profitis Ilias kontra Tanács

(T-731/14. sz. ügy) ([1])

(„Megsemmisítés iránti kereset — Közös kül- és biztonságpolitika — Az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedések — A közvetlen érintettség hiánya — Elfogadhatatlanság")

(2015/C 398/70)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Agrotikos Synetairismos Profitis Ilias (Skydra, Görögország) (képviselő: K. Chrysogonos ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: S. Boelaert és I. Rodios meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet (HL L 229., 1. o.; helyesbítés: HL L 246., 59. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

1) *A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.*

2) *A Törvényszék az Agrotikos Synetairismos Profitis Iliast kötelezi a saját költségeinek és az Európai Unió Tanácsa részéről felmerült költségeknek a viselésére.*

3) *Az Európai Bizottság által előterjesztett beavatkozási kérelemről nem szükséges határozni.*

4) *Az Agrotikos Synetairismos Profitis Ilias, a Tanács és a Bizottság maguk viselik a beavatkozási kérelemmel összefüggésben felmerült saját költségeiket.*

([1]) HL C 16., 2015.1.19.

A Törvényszék elnökének 2015. október 15-i végzése – Ahrend Furniture kontra Bizottság

(T-482/15. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés — Közbeszerzések — Közbeszerzési eljárás — Bútorbeszerzés — Az ajánlattevő ajánlatának elutasítása és a szerződés másik ajánlattevő részére történő odaítélése — Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — A fumus boni iuris hiánya")

(2015/C 398/71)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Ahrend Furniture (Zaventem, Belgium) (képviselők kezdetben: A. Lepièce, V. Dor és S. Engelen, később: A. Lepièce, V. Dor, S. Engelen és F. Caillol ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: S. Delaude és J. Estrada de Solà meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Elsődlegesen a Bizottság OIB.DR.2/PO/2014/055/622. sz. – „Bútorbeszerzés” című ajánlati felhívás 1. tétele másik ajánlattevőnek történő odaítéléséről szóló határozata végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem, másodlagosan pedig az ajánlatok pénzügyi elemzéséről szóló dokumentumok benyújtásának elrendelése, és az ugyanezen határozatnak az e dokumentumok megküldésétől számított új tíz napos várakozási határidő lejártáig történő felfüggesztése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

1) *A Törvényszék elnöke az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.*

2) *A Törvényszék elnöke a T-482/15. R. sz. ügyben 2015. augusztus 26-án hozott végzést visszavonja.*

3) *A Törvényszék elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.*

2015. szeptember 18-án benyújtott kereset – De Capitani kontra Parlament

(T-540/15. sz. ügy)

(2015/C 398/72)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Emilio De Capitani (Brüsszel, Belgium) (képviselők: O. Brouwer és J. Wolfhagen ügyvédek)

Alperes: Európai Parlament

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg az Európai Parlament 2015. július 8-i A(2015)4931 határozatát, amely megtagadja a Bűnüldözési Együttműködés és Képzés Európai Ügynökségéről (Europol), valamint a 2009/371/IB és 2005/681/IB határozatok hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre vonatkozó javaslattal kapcsolatos LIBE-2013–0091–02 és LIBE-2013–0091–03 dokumentumokhoz való teljes körű hozzáférést;

— az alperest kötelezze az eljárás során felmerült költségek viselésére, beleértve az esetleges beavatkozó felek részéről felmerült költségeket.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145, 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.) 4. cikke (3) bekezdésének első albekezdését érintő téves jogalkalmazásra alapított jogalap.

A felperes azt állítja, hogy a Parlament az 1049/2001 rendelet 4. cikke (3) bekezdésének első albekezdését érintően téves jogalkalmazást valósított meg annyiban, amennyiben:

— a kért, a jogalkotási eljárás részét képező dokumentumokhoz való hozzáférés az jogalkotási eljárást nem veszélyezteti sajátos módon, ténylegesen és nem hipotetikusan;

— a Parlament figyelmen kívül hagyja, hogy különösen a Lisszaboni Szerződés után a jogalkotási előkészítő dokumentumokra a lehető legszélesebb körű hozzáférés elve vonatkozik;

— ha a 4. cikk (3) bekezdése mégis alkalmazandó lenne a jogalkotási előkészítő munkálatokra a Lisszaboni Szerződés és az Európai Unió Alapjogi Chartájának hatálybalépését követően, a Parlament téves jogalkalmazást valósított meg a nyomós közérdek teszt kapcsán.

2. A második, az EUMSZ 296. cikk szerinti indokolás hiányára alapított jogalap.

A felperes szerint a Parlament nem indokolta meg miért tagadta meg a kért dokumentumokhoz való hozzáférést az 1049/2001 rendelet 4. cikke (3) bekezdésének első albekezdése alapján, mivel nem jelölte meg, hogy i) a kért dokumentumok teljes körű hozzáférhetővé tétele miért veszélyeztetné ténylegesen és sajátos módon a szóban forgó döntéshozatali eljárást, és ii) a jelen ügyben miért nem áll fenn nyomós közérdek.

2015. szeptember 22-én benyújtott kereset – Guiral Broto kontra OHIM – Gastro & Soul (Café del Sol)

(T-548/15. sz. ügy)

(2015/C 398/73)

A keresetlevél nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Ramón Guiral Broto (Marbella, Spanyolország) (képviselő: J. de Castro Hermida ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Gastro & Soul GmbH (Hildesheim, Németország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: a „Café del Sol” közösségi szóvédjegy – 6 105 985. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának 2015. július 16-án hozott határozata (R 2755/2014-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, a Ramón Guiral Broto felszólaló korábbi védjegyén (a nemzetközi osztályozás szerinti 42. osztályba tartozó szolgáltatásokra vonatkozó, 2348110. sz. spanyol védjegyen) alapuló felszólalás elfogadhatóságának megállapításával;

— amennyiben a Törvényszék megállapítja az említett felszólalás elfogadhatóságát, hagyja helyben a felszólalási osztály határozatát abban a részében, amelyben az megtagadta a a Gastro & Soul GmbH német cég által 6 105 985. számon bejelentett CAFÉ DEL SOL közösségi védjegy lajstromozását a nemzetközi osztályozás 43. osztályába tartozó „vendéglátás (élelmezés), időleges szállásadás" megnevezésű szolgáltatások tekintetében; amennyiben a Törvényszék erre nem rendelkezik hatáskörrel, utalja vissza az ügyet az OHIM fellebbezési tanácsa elé, kötelezve e tanácsot arra, hogy adjon helyt a felszólalásnak;

— a bizonyítást illetően a Törvényszék fogadja el – a közigazgatási eljárásban előterjesztetteken felül – a jelen kereseti kérelemhez mellékelt, 1–4. számú iratot, amint az a mellékelt kísérő iratok jegyzékében felsorolt módon szerepel.

Jogalapok

— A megtámadott határozat „extra petitum" hibában szenved, mivel a felperes nem hivatkozott a felszólalás elfogadhatatlanságára, mint fellebbezési okra.

— A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Bank Refah Kargaran kontra Tanács

(T-552/15. sz. ügy)

(2015/C 398/74)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Bank Refah Kargaran (Teherán, Irán) (képviselő: J.-M. Thouvenin ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— állapítsa meg, hogy az Európai Unió Tanácsa által a BRK-val szemben hozott, a Törvényszék 2013. szeptember 6-i ítéletével (T-25/11. sz. ügy) megsemmisített korlátozó intézkedés elfogadásával és joghatásainak fenntartásával az Európai Unió Tanácsa megalapozta az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségét;

— következésképpen állapítsa meg, hogy az Európai Unió köteles a felperesnél ebből eredően felmerült kár megtérítésére;

— a vagyoni kár mértékét 68 651 318 euró és törvényes kamatai összegében állapítsa meg, kiegészítve az egyéb igazolt összegekkel;

— a nem vagyoni kár mértékét 52 547 415 euró és törvényes kamatai összegében állapítsa meg, kiegészítve az egyéb igazolt összegekkel;

— másodlagosan állapítsa meg, hogy a nem vagyoni kár címén megtéríteni követelt összegek egésze vagy része vagyoni kárnak minősül, és összegét ennek megfelelően igazítsa ki; valamint

— a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik, amelyek közül kettő az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségének megállapítására, három pedig az Európai Unió Tanácsának jogellenes magatartásából eredő kárra vonatkozik.

— Az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségének megállapítása tekintetében

1. Az első jogalap a Tanácsnak felrótt, a 2013. szeptember 6-i Bank Refah Kargaran kontra Tanács ítéletben (T-24/11, EBHT, EU:T:2013:403) megállapított jogellenes magatartáson (a felperes pénzeszközeinek befagyasztására irányuló intézkedés elfogadása és joghatásainak fenntartása) alapul.

2. A második jogalap azon alapul, hogy a Tanács jogellenes magatartása a magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabályok kellően súlyos megsértésének minősül.

— Az Európai Unió Tanácsának jogellenes magatartásából eredő kár tekintetében

3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a pénzeszközeinek a befagyasztása következtében megszűntek a felperes Európai Unió területén található intézményekkel folytatott tevékenységei.

4. A negyedik jogalap a hitelkeretek befagyasztása miatt elmaradt hasznon alapul.

5. Az ötödik jogalap a nem vagyoni káron alapul.

2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Export Development Bank of Iran kontra Tanács

(T-553/15. sz. ügy)

(2015/C 398/75)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Export Development Bank of Iran (Teherán, Irán) (képviselő: J.-M. Thouvenin ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— állapítsa meg, hogy az Európai Unió Tanácsa által az EDBI-vel szemben hozott, a Törvényszék 2013. szeptember 6-i ítéletével (T-4/11. és T-5/11. sz. ügy) megsemmisített korlátozó intézkedés elfogadásával és joghatásainak fenntartásával az Európai Unió Tanácsa megalapozta az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségét;

— következésképpen állapítsa meg, hogy az Európai Unió köteles a felperesnél ebből eredően felmerült kár megtérítésére;

— a vagyoni kár mértékét 56 470 860 USD, azaz a jelenlegi árfolyamon számítva 50 508 718 euró és törvényes kamatai összegében állapítsa meg, kiegészítve az egyéb igazolt összegekkel;

— a nem vagyoni kár mértékét 74 132 366 USD, azaz a jelenlegi árfolyamon számítva 66 206 13 euró és törvényes kamatai összegében állapítsa meg, kiegészítve az egyéb igazolt összegekkel;

— másodlagosan állapítsa meg, hogy a nem vagyoni kár címén megtéríteni követelt összegek egésze vagy része vagyoni kárnak minősül, és összegét ennek megfelelően igazítsa ki; valamint

— a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik, amelyek közül kettő az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségének megállapítására, négy pedig az Európai Unió Tanácsának jogellenes magatartásából eredő kárra vonatkozik.

— Az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségének megállapítása tekintetében

1. Az első jogalap a Tanácsnak felrótt, a 2013. szeptember 6-i Export Development Bank of Iran kontra Tanács ítéletben (T-4/11 és T-5/11, EU:T:2013:400) megállapított jogellenes magatartáson (a felperes pénzeszközeinek befagyasztására irányuló intézkedés elfogadása és joghatásainak fenntartása) alapul.

2. A második jogalap azon alapul, hogy a Tanács jogellenes magatartása a magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabályok kellően súlyos megsértésének minősül.

— Az Európai Unió Tanácsának jogellenes magatartásából eredő kár tekintetében

3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a jogellenes intézkedés közvetlen következményeként megszűntek a felperes akkreditívvel kapcsolatos tevékenységei.

4. A negyedik jogalap az abból fakadóan elmaradt hasznon alapul, hogy a felperes nem tud hozzáférni az Európai Unióban befagyasztott pénzeszközeihez.

5. Az ötödik jogalap a valutaátutalások megszakadásából eredő káron alapul.

6. A hatodik jogalap a nem vagyoni káron alapul.

2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Magyarország/Bizottság

(T-554/15. sz. ügy)

(2015/C 398/76)

Az eljárás nyelve: magyar

Felek

Felperes: Magyarország (képviselők: M. Z. Fehér és G. Koós)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— részlegesen semmisítse meg a dohányipari vállalkozások magyarországi egészségügyi hozzájárulásáról szóló, 2015. július 15-i C(2015) 4805 számú bizottsági határozatot azon részében, amelyben a határozat a magyar Országgyűlés által elfogadott, a dohányipari vállalkozások 2015. évi egészségügyi hozzájárulásáról szóló 2014. évi XCIV. törvény progresszív adókulcsai és a beruházás esetén való adócsökkentés alkalmazásának felfüggesztéséről rendelkezik, és

— kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete érdekében a felperes a következő jogalapokra hivatkozik:

1. A mérlegelési jogkör megsértése, nyilvánvaló mérlegelési hiba, az arányosságelvének megsértése

— Elsőként a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság a felfüggesztés elrendelésekor nyilvánvaló mérlegelési hibát vétett, és ez által megsértette a rendelkezésére álló mérlegelési jogkör határait és egyúttal megsértette az arányosság elvét.

2. A hátrányos megkülönböztetés tilalmának és az egyenlő bánásmód követelményének megsértése

— Másodikként a felperes úgy véli, hogy a Bizottság felfüggesztéssel kapcsolatos gyakorlata következetlennek mondható és ebből eredően felmerül a hátrányos megkülönböztetés tilalmának és az egyenlő bánásmód követelményének megsértése.

3. Az indokolási kötelezettség, a gondos ügyintézés megsértése, valamint a védelemhez való jog megsértése

— Harmadikként a felperes többek között azzal kapcsolatos álláspontját ismerteti, hogy a Bizottság a felfüggesztés elrendelésével nem tett eleget az indoklási kötelezettségének.

4. A jóhiszemű együttműködési kötelezettség és a hatékony jogorvoslathoz való jog

— Ezen a helyen a felperes úgy véli, hogy a felfüggesztés Bizottság általi elrendelése eredményeként sérültek olyan alapvető garanciális jogosultságok, mint a jóhiszemű együttműködési kötelezettség és a hatékony jogorvoslathoz való jog.

5. A határozat rendelkezésének ellentmondásossága és nem kellően pontos volta

— Ezen helyen a felperes kifejti, hogy az álláspontja szerint a Bizottság a felfüggesztésről hozott döntéshozatal során figyelmen kívül hagyta azt a körülményt, hogy az önadózással megállapítandó adók esetén a magyar hatóságok nincsenek abban a helyzetben, hogy az ún. támogatás nyújtását megakadályozzák, továbbá ellentmondásos döntést hozott arról is, hogy mi a felfüggesztés tárgya. Nem fogalmazott meg tehát egyértelmű magatartás-normát, miközben a határozat végrehajtását számon kérheti a magyar hatóságoktól.

2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Magyarország/Bizottság

(T-555/15. sz. ügy)

(2015/C 398/77)

Az eljárás nyelve: magyar

Felek

Felperes: Magyarország (képviselők: M. Z. Fehér és G. Koós)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— részlegesen semmisítse meg élelmiszerlánc-felügyeleti díj 2014. évi módosítására vonatkozó, 2015. július 15-i C(2015) 4808 számú bizottsági határozatot azon részében, amelyben a határozat a magyar élelmiszerlánc-felügyeleti díj progresszív díjmértékei alkalmazásának felfüggesztéséről rendelkezik, és

— kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete érdekében a felperes a következő jogalapokra hivatkozik:

1. A mérlegelési jogkör megsértése, nyilvánvaló mérlegelési hiba, az arányosságelvének megsértése

— Elsőként a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság a felfüggesztés elrendelésekor nyilvánvaló mérlegelési hibát vétett, és ez által megsértette a rendelkezésére álló mérlegelési jogkör határait és egyúttal megsértette az arányosság elvét.

2. A hátrányos megkülönböztetés tilalmának és az egyenlő bánásmód követelményének megsértése

— Másodikként a felperes úgy véli, hogy a Bizottság felfüggesztéssel kapcsolatos gyakorlata következetlennek mondható és ebből eredően felmerül a hátrányos megkülönböztetés tilalmának és az egyenlő bánásmód követelményének megsértése.

3. Az indokolási kötelezettség, a gondos ügyintézés megsértése, valamint a védelemhez való jog megsértése

— Harmadikként a felperes többek között azzal kapcsolatos álláspontját ismerteti, hogy a Bizottság a felfüggesztés elrendelésével nem tett eleget az indoklási kötelezettségének.

4. A jóhiszemű együttműködési kötelezettség és a hatékony jogorvoslathoz való jog

— Végül a felperes úgy véli, hogy a felfüggesztés Bizottság általi elrendelése eredményeként sérültek olyan alapvető garanciális jogosultságok, mint a jóhiszemű együttműködési kötelezettség és a hatékony jogorvoslathoz való jog.

2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Portugália kontra Bizottság

(T-556/15. sz. ügy)

(2015/C 398/78)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Portugál Köztársaság (képviselők: L. Fernandes, M. Figuereido, P. Estêvão és J. Almeida meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg a C(2015) 4076 bizottsági határozatot ([1]) abban a részében, amelyben az „A MePaR hiányosságai" okán kizár a finanszírozásból 137 389 156,95 EUR összeget, amely a Portugál Köztársaság által az egyéb közvetlen támogatások, területekre vonatkozó intézkedés keretében a 2010,. a 2011. és a 2012. gazdasági év tekintetében.

— az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes a következő jogalapokra hivatkozik.

A. A 2009. és a 2010. gazdasági évet illetően

— Az arányosság elvének megsértése és az EUSZ 5. cikk megsértése, mivel, bár a számítások és az előfeltételek pontosan ugyanazok voltak, mint amelyeket a Bizottság már elfogadott a korábbi vizsgálatok során, az, hogy a Bizottság nem fogadta el megfelelően megalapozott formában a portugál hatóságok által benyújtott számításokat, átalánykorrekció alkalmazásával együtt, jóllehet bizonyításra került a számos kiigazítás az IIER-ben a cselekvési terv végrehajtása vonatkozásában, a lojális együttműködés elve nyilvánvaló megsértésének minősül.

B. A 2011. gazdasági évet illetően

1. A lojális együttműködés elvének megsértése, mivel a Bizottság a MePAR/FIR működésének hiányosságait illetően a 2011. gazdasági év vonatkozásában meghiúsította a portugál hatóságok által végzett munkát, különösen az általuk elfogadott intézkedések – a tanúsítási szervezet által érvényesített cselekvési terv – vonatkozásában, amely munkát elvégeztek, különös tekintettel a 2011. mezőgazdasági évre, a Bizottság egyetértésével és tudtával.

2. A kontradiktórius eljárás elvének megsértése, mivel a 885/06/EK rendelet ([2]) 11. cikkének megfelelő, a 2011. mezőgazdasági évre vonatkozó értesítésben a vizsgálat tárgyát a MePAR szintjén feltárt szabálytalanságok alkották, a határozat azonban jogosultságok jogellenes megállapításán alapul, amely jogterület nem szerepel a hivatkozott 11. cikk értelmében megküldött iratban, és ennek megfelelően a portugál hatóságoknak nem vol lehetőségük, hogy véleményüket e tekintetben kifejthessék.

3. A 885/06/EK 11. cikkének megsértése, mivel a határozott nem volt kellőképpen megalapozott, mivel pontatlanságokat tartalmaz az indokok/jogi alapok tekintetében, és mint ilyen sérti a 885/06 rendelet 11. cikke (1) bekezdése létezésének okát és célkitűzését.

C. Növelés/Átalánykorrekciók mértéke – A 2009-2011. gazdasági évek vonatkozásában

— Az 1290/2005 rendelet ([3]) 31. cikke (2) bekezdésének és az arányosság elvének megsértése, valamint az AGRI/61 495/2002-REV1 szankcionáló jellege, mivel az elfogadott intézkedések (tehát a határozatok) nem megfelelőek és nem is szükségesek a kitűzött cél eléréséhez, és túllépnek az e cél eléréséhez szükséges mértéken, tekintve, hogy a portugál hatóságok a bizottság iránymutatásait követve végzik a számításokat, és utólag ezen intézménynek átalánykorrekciókat kell alkalmaznia.

([1]) Az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló 2015. június 22-i határozat (HL L 182., 39. o.)

([2]) Az 1290/2005/EK tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más testületek akkreditációja és az EMGA és az EMVA számláinak elszámolása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 21-i 885/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 171., 90. o.)

([3]) A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 2005. június 21-i 1290/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 209., 1. o.)

2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Spliethoff's Bevrachtingskantoor kontra Bizottság

(T-564/15. sz. ügy)

(2015/C 398/79)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Spliethoff's Bevrachtingskantoor BV (Amszterdam, Hollandia) (képviselő: P. Glazener ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg a Bizottság 2015. július 17-i határozatát, amely elutasította az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközből nyújtandó pénzügyi támogatást célzó többéves munkaprogram (2014) megállapításáról szóló, 2014. március 26-i C (2014) 1921 final bizottsági végrehajtási határozat keretében tett ajánlattételi felhívásra a felperes által benyújtott ajánlatot;

— kötelezze a Bizottságot, hogy a Törvényszék ítéletének meghozatalától számított három hónapon belül az ítélet figyelembevételével hozzon új határozatot a felperes ajánlatáról;

— a Bizottságot kötelezze az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első, a nyilvánvaló értékelési hibára alapított jogalap

— Hibás a felperes ajánlatának a relevancia, a hatás és a minőség odaítélési szempontjai tekintetében való értékelése. Amennyiben ezen odaítélési szempontok tekintetében megfelelő értékelést folytattak volna le, úgy az ajánlatot ki kellett volna választani uniós társfinanszírozásra.

2. A második, az egyenlő bánásmód elvének megsértésére alapított jogalap

— A Bizottság a vitatott határozatban megsértette az egyenlő bánásmód elvét azzal, hogy nem választotta ki a felperes ajánlatát, a kibocsátáscsökkentési technológiákkal kapcsolatos más hasonló ajánlatokat azonban igen.

2015. szeptember 28-án benyújtott kereset – Excalibur City kontra OHIM – Ferrero (MERLIN'S KINDERWELT)

(T-565/15. sz. ügy)

(2015/C 398/80)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Excalibur City s.r. o. (Znojmo, Cseh Köztársaság) (képviselő: E. Engin-Deniz ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Ferrero SpA (Alba, Olaszország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: Felperes

A vitatott védjegy: MERLIN'S KINDERWELT közösségi szóvédjegy –11 201 969. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: Felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. július 9-én hozott határozata (R 1538/2014-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— egészében helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

— az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

— a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;

— a 207/2009 rendelet 8. cikke (5) bekezdésének megsértése.

2015. szeptember 28-án benyújtott kereset – Excalibur City kontra OHIM – Ferrero (MERLIN'S KINDERWELT)

(T-566/15. sz. ügy)

(2015/C 398/81)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Excalibur City s.r. o. (Znojmo, Cseh Köztársaság) (képviselő: E. Engin-Deniz ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Ferrero SpA (Alba, Olaszország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: Felperes

A vitatott védjegy: a „MERLIN'S KINDERWELT" szóelemet magában foglaló közösségi ábrás védjegy –11 202 066. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: Felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. július 16-án hozott határozata (R 1617/2014-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— változtassa meg a megtámadott határozatot, és utasítsa el a felszólaló felszólalását.

Másodlagosan:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, valamint a felszólalási osztály 2014. május 24-i határozatát (B 002152844. sz. felszólalás);

— az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

— a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;

— a 207/2009 rendelet 8. cikke (5) bekezdésének megsértése.

2015. szeptember 24-én benyújtott kereset – Morgese és társai kontra OHIM – All Star

(T-568/15. sz. ügy)

(2015/C 398/82)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperesek: Giuseppe Morgese (Barletta, Olaszország), Pasquale Morgese (Barletta, Olaszország), Felice D'Onofrio (Barletta, Olaszország) (képviselő: D. Russo ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: All Star CV (Hilversum, Hollandia)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentői: a felperesek

A vitatott védjegy: a „2 STAR 2S" szóelemet magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 10 161 065. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának 2015. július 1-jén hozott határozata (R 1906/2014-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a fellebbezési tanács határozatát;

— a felperesek kérik a jelen keresettel, valamint az ötödik fellebbezési tanács előtti eljárással kapcsolatban felmerült költségeik, valamint minden olyan egyéb vagy további, esetleges jogorvoslati kérelemmel kapcsolatban felmerülő költségeik megtérítését, amelyeknek a megtérítését a Törvényszék indokoltnak tartja.

Jogalap

— A megtámadott határozat téves következtetést tartalmaz a védjegyek jellegét és elemeiket illetően, amely jelentős kihatással lehet az érintett fogyasztókra.

2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Fondazione Casamica kontra Bizottság és EASME

(T-569/15. sz. ügy)

(2015/C 398/83)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Fondazione Casamica (Salerno, Olaszország) (képviselő: M. Lamberti, avvocato)

Alperes: Kkv-ügyi Végrehajtó Ügynökség (EASME), Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg az Európai Bizottság Easme Executive Agency for Small and Medium-sized Enterprises a Results of the evaluation- Ineligible proposal. Proposal: A4A, 699442- Provvedimento ref. Ares (2015)3187639. sz. megtámadott aktust (az értesítés 2015. július 29-én történt) mint a feltüntetett okoknál fogva jogellenes aktust;

— mondja ki, hogy a Proposal number: A4A, 699442, acronym:A4A, title:Archeology 4 All részvételi javaslat elfogadható, és engedélyezze a felperes és partnerei számára a pályázatban az e részvétel céljából létrejött konzorcium keretében való részvételt.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset tárgyát képező pályázati felhívás célja a hozzáférhető idegenforgalom modelljének létrehozása, körvonalazása és fejlesztése, amely, a turisták fogyatékosságához kapcsolódó nehézségek meghatározását követően azokat egy olyan prototípus által hidalja át, amely valamennyi kulturális és régészeti szempontból értékes hely tekintetében alkalmazható és reprodukálható megoldást jelent.

A projekt benyújtásához előírt feltételek sorában szerepelt továbbá, az adott ágazatban megszerzett és az idők folyamán megszilárdult szakmai tapasztalaton és az olyan jogi személy jelenlétén túl, aki szorosan kötődik az ajánlat céljaihoz, egy nemzeti, regionális vagy helyi kormányzati szerv jelenléte.

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Első, a kérelem elfogadhatóságára vonatkozó jogalap.

— A Soprintendenza Archeologia della Campania (Campania régészeti felügyelete) a kulturális javak és tevékenységek, valamint az idegenforgalom minisztériuma alá tartozó helyi hivatalként elismert kormányzati szerv.

2. A második, a Soprintendenza partner jogi természetére vonatkozó jogalap.

— A minisztérium általános hivatalainak a miniszterek tanácsának elnöke 2014. augusztus 29-i 171. sz. rendeletével meghatározott szervezetében a felügyeletek olyan helyi hivatalok, amelyek természete, jogi formája és feladatköre magának a minisztériumnak a jogi és adminisztratív felépítéséből következik, és annak szerves részét képezik, nem felhatalmazáson alapuló jogkört gyakorolnak, és nem tekinthetők kormányzati szerv felhatalmazása alapján eljáró szervezeteknek.

2015. október 5-én benyújtott kereset – For Tune kontra OHIM – Gastwerk Hotel Hamburg (fortune)

(T-579/15. sz. ügy)

(2015/C 398/84)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: For Tune sp. z o. o. (Varsó, Lengyelország) (képviselő: K. Popławska ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Gastwerk Hotel Hamburg GmbH & Co. KG (Hamburg, Németország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: felperes

A vitatott védjegy: a „fortune” szóelemet magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 11 525 491. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának 2015. augusztus 7-én hozott határozata (R 2808/2014-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

— az OHIM-ot és a fellebbezési tanács előtti eljárásban résztvevő másik felet kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

— a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2015. október 1-jén benyújtott kereset – Syndial kontra Bizottság

(T-581/15. sz. ügy)

(2015/C 398/85)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Syndial SpA – Attività Diversificate (San Donato Milanese, Olaszország) (képviselők: L. Acquarone és S. Grassi ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék semmisítse meg és/vagy módosítsa az Európai Bizottság Főtitkárságának a „*Dokumentumokhoz való hozzáférésre vonatkozó, az 1049/2001/EK rendelet szerinti megerősítő kérelem – GESTDEM 2015/2796*” tárgyában hozott „*az 1049/2001/EK rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések 4. cikke alapján a Bizottság nevében a Főtitkárság által hozott határozatról*” szóló, 2015. augusztus 3-i Ares(20015)3238796. számú feljegyzését, amely a 2015. május 8-i hitelesített elektronikus levélben megküldött, 2015. május 6-i INAMB-10/15. sz. feljegyzés keretében a Syndial S. p.A. által benyújtott, dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelem tekintetében helyben hagyja a hozzáférésnek a 2015. június 16-i ENV. D.2/MC/vf/ARES(2015). számú feljegyzésben történt, az Európai Bizottság Környezetvédelmi Főigazgatósága általi megtagadását, következésképpen pedig állapítsa meg a Syndialnak a 2009/4426. sz. jogsértési eljárással kapcsolatos dokumentációba való betekintéshez fűződő jogát, továbbá rendelje el a 2015. május 8-i hitelesített elektronikus levélben megküldött, fent említett 2015. május 6-i INAMB-10/15. sz. feljegyzéssel benyújtott, hozzáférés iránti kérelemben említett jogi aktusok és dokumentumok teljes körű vagy részleges ismertetését, valamint állapítsa meg a szóban forgó jogsértési eljárással összefüggésben rendelkezésre álló információk tisztázása és megerősítése céljából a Syndialnak a Bizottság általi formális meghallgatáshoz való jogát.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésének megsértésére és/vagy téves alkalmazására alapított jogalap.

— A felperes szerint a jelen ügyben nem helytállóan értékelték a 2009/4426. sz. jogsértési eljárással kapcsolatos dokumentumokhoz való hozzáférés alóli, a Bizottság által alkalmazott kivétel korlátját, amelyet az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésének utolsó fordulata szerinti, *„a hozzáférhetővé tételhez fűződő nyomós közérdek”* fennállása képez.

— A közvetlenül a Syndial (a terület tulajdonosa) által a Cengio területén végrehajtandó, engedélyezett és már befejezett rehabilitációs terv teljes mértékben megfelel a korábbi szennyeződésekkel érintett területek rehabilitációjára és helyreállítására vonatkozó közösségi elveknek.

— Úgy tűnik, hogy az Olasz Köztársaság által a 2009/4426. sz. eljárással összefüggésben elfogadott álláspont a Bizottság kifogásainak vakon történő elfogadása révén – váratlanul – feláldozza a nemzeti szintű közérdeket és figyelmen kívül hagyja, hogy a területre vonatkozó rehabilitációs terv engedélyezését eredményező eljárás keretében az engedélyezés tekintetében nemzeti szinten előírt cselekményeket folytatták le, mégpedig éppen annál a minisztériumnál, amely most tagadná azok érvényességét. Releváns és a 4. cikk (2) bekezdése szerinti nyomós közérdeket képez annak lehetővé tétele a Syndial számára, hogy igazolja, hogy a közösségi elvek betartásának ellenőrzésére továbbra is sor kerül-e.

— A Syndial kérelmei mögött meghúzódó érdek nem magánjellegű érdek – amely egyébként jogszerű lenne –, hanem még relevánsabb közérdeket foglal magában, amely a szóban forgó közösségi eljárás és a nemzeti közigazgatási fellépés tisztességességéhez és megfelelő lefolytatásához fűződő érdek tényleges védelmére irányul (amelyeket először is az Európai Unió Alapjogi Chartájának 41. cikke, másodszor pedig az Olasz Köztársaság alkotmányának 97. cikke kifejezetten véd), és amely érdek nemcsak a (jogsértési eljárás keretében elfogadott határozatok hatásaival közvetlenül érintett) jogalanyok védelemhez fűződő jogához, hanem különösen a környezetvédelemre vonatkozó információkhoz fűződő, az uniós jogi elvekben (a többek között az Európai Uniónak az 1998. június 27-i Aarhusi Egyezményhez való csatlakozásával végrehajtott, az EUMSZ 11. cikke szerinti elvvel összefüggésben az EUMSZ 191. cikk (2) bekezdésében és (3) bekezdésének első albekezdésében) megállapított alapvető joghoz kapcsolódik.

2. A második, az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (6) bekezdésének megsértésére és/vagy téves alkalmazására alapított jogalap. A részleges hozzáférés jogellenes megtagadása.

— A hozzáférés megtagadásának az 1049/2001 rendelet 4. cikke (2) bekezdésének harmadik francia bekezdésében előírt általános vélelme *„nem zárja ki az érintettek annak igazolásával kapcsolatos jogát, hogy valamely olyan dokumentum, amelynek hozzáférhetővé tételét kérték, nem tartozik az említett vélelem hatálya alá, illetve hogy az 1049/2001 rendelet 4. cikkének (2) bekezdése szerinti nyomós közérdek igazolja a dokumentum hozzáférhetővé tételét”* (lásd: 2015. március 25-i ítélet, Sea Handling kontra Bizottság, T-456/13, EU:T:2015:185, 64. pont).

— A jelen ügyben olyan dokumentumokra vonatkozó kérelemről van szó, amelyek hozzáférhetővé tétele semmiféle közérdekbe nem ütközik, hanem amely valójában nyomós közérdeket szolgál, mivel kizárólag e dokumentumok ismeretében lehet olyan információkhoz hozzájutni, amelyek nemcsak a jogsértési eljárás alapjául szolgáló kifogások műszaki és jogi szempontból történő megcáfolása, hanem a – hatáskörrel rendelkező szervek teljes egyetértésével, a korábbi szennyeződésekkel érintett területek rehabilitációjára, valamint a környezetvédelmi intézkedések fenntartására vonatkozó közösségi elvek tiszteletben tartásával, a korábban az ACNA-hoz tartozó területének helyreállítására leginkább megfelelő terv kiválasztása és annak megvalósítása céljából – lefolytatott eljárás érvényességének igazolása céljából is hasznosak.

— A hozzáférést – az eljárási aktának már részét képező egyéb dokumentumok kitakarását követően – lehetett volna az Olasz Köztársaság által benyújtott dokumentumok feltüntetésére korlátozni.

2015. október 12-én benyújtott kereset – Rose Vision kontra Bizottság

(T-587/15. sz. ügy)

(2015/C 398/86)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Rose Vision S.L. (Pozuelo de Alarcón, Spanyolország) (képviselő: J. Marín López ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— Elsősorban, az EUMSZ 263. cikk alapján semmisítse meg a Rose Vision, S.L. számára nyújtott 535 613,20 euró és kamatai visszatérítésére vonatkozó 2015. július 28-i C(2015) 5449 final bizottsági határozatot.

— Másodsorban az EUMSZ 272. cikk alapján állapítsa meg, hogy a Bizottság megsértette az FP7 általános feltételek II.14. pontja (1) bekezdésének a) pontját és II.22. pontja (5) bekezdését a 11-INFS-025 és a 11-BA119-016 ellenőrzésről készült végleges jelentés vonatkozásában, amely ellenőrzéseket a Rose Visionnál végeztek a „Support action to the Integral Satcon Initiative (sISI) projektben, az „Implementing cooperation on Future Internet and ICT Components between Europe and Latin America (FIRST)" projektben, a „Supporting the future of the NEM European Technology Platform (FutureNEM)" projektben, a „Support Action for the NEM European Technology Platform (4NEM)" projektben és a „Structural Funds for Regional Research Advancement (SFERA)" projektben történő részvétele keretében.

— Harmadsorban, az EUMSZ 272. cikk alapján állapítsa meg, hogy az FP7 általános feltételek II.14. pontja (1) bekezdése a) pontjának és II.22. pontja (5) bekezdésének megsértésével a 11-INFS-025 és a 11-BA119-016 ellenőrzésről készült végleges jelentés szerződéses szempontból jogilag semmis, érvénytelen és hatástalan.

— Negyedsorban, az EUMSZ 272. cikk alapján az EUMSZ 340. cikk első bekezdésével összefüggésben állapítsa meg, hogy a Rose Vision nem tartozik a Bizottságnak a 2015. július 28-i C(2015) 5449 final bizottsági határozatban említett 535 613,20 euró kamatokkal növelt összegével.

— Ötödsorban, az EUMSZ 272. cikk alapján az EUMSZ 340. cikk első bekezdésével összefüggésben kötelezze a Bizottságot, hogy fizesse meg a Rose Vision számára a Rose Visionnak az FP7 projektekben való részvétele okán függőben lévő kifizetéseket, amelyek összegek 195 571,13 eurót tesznek ki a Bizottság sISI, FIRST, FutureNEM, 4NEM és SFERA projektjei tekintetében, illetve 217 729,13 eurót a jövőben esedékessé váló összegek mellett az Európai Kutatási Ügynökség E-Sponder és MaPEer SME projektek tekintetében. E két összeg, amely ideiglenes és az e pert követően elvégzendő pontosabb számítást igényel, mindenesetre emelkedni fog az FP7 általános feltételek II.5. pontjának (5) bekezdésében előírt kamatokkal.

— Hatodsorban, az EUMSZ 272. cikk alapján az EUMSZ 340. cikk első és második bekezdésével összefüggésben kötelezze a Bizottságot arra, hogy fizessen kártérítést a Rose Vision számára az FP7 általános feltételek II.14. pontja (1) bekezdése a) pontjának, II.22. pontja (5) bekezdésének és II.5. pontja (3) bekezdése d) pontjának megsértéséből eredő szerződéses károk, illetve a Rose Visionnak a SAAR W 2. szintjére történő besorolásából eredő szerződésen kívül okozott károk okán, a jelen irat 114. pontjában megjelölt összegben, illetve azon összegben, amelyet a Törvényszék méltányosnak és megfelelőnek ítél.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a 11-INFS-025 ellenőrzésről készült 2012. október 9-i és a 11-BA119-016 ellenőrzésről készült 2013. április 22-i végleges jelentés sérti az FP7 általános feltételek II.4. pontja (1) bekezdésének a) pontját annak megállapításával, hogy a Rose Vision által teljesített kiadások valótlanságuk okán nem támogathatók.

2. A második, arra alapított jogalap, hogy a 11-INFS-025 ellenőrzésről készült 2012. október 9-i és a 11-BA119-016 ellenőrzésről készült 2013. április 22-i végleges jelentés sérti az FP7 általános feltételek II.22. pontja (5) bekezdését.

3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a Rose Visionnak járó kifizetések Bizottság általi felfüggesztése valamennyi, a hetedik keretprogramba tartozó olyan projekt keretében, amelyekben a Rose Vision részt vett, valamint a Bizottság általi felfüggesztés következményeként a felfüggesztésnek az Ügynökség általi elfogadása sérti az FP7 általános feltételek II.5. pontja (3) bekezdésének d) pontját.

4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy a SAR riasztás W 2 szintjének aktiválásának a Rose Visionnal szemben nincs jogi alapja, a Törvényszék T-320/09. sz. Planet kontra Bizottság ügyben 2012. április 22-én hozott ítéletében megállapított kritériumnak megfelelően.

2015. október 13-án benyújtott kereset – Transavia Airlines kontra Bizottság

(T-591/15. sz. ügy)

(2015/C 398/87)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: Transavia Airlines (Schiphol, Hollandia) (képviselők: R. Elkerbout és M.R. Baneke ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg az Európai Bizottság határozata 1. cikkének (3) bekezdését és (amennyiben az 1. cikk (3) bekezdésére vonatkoznak) annak 3., 4. és 5. cikkét;

— az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a Franciaország által a Pau-Béarn-i Kereskedelmi és Iparkamara, a Ryanair, az Airport Marketing Services és a Transavia javára nyújtott SA.22614 (C 53/07) állami támogatásról szóló, 2014. július 23-i 2015/1227/EU bizottsági határozat (az értesítés a C(2014) 5085. számú dokumentummal történt) (HL 2015 L 201., 109. o.) részleges megsemmisítését kéri.

Kereset alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az Európai Uniós Alapjogi Chartája 41. cikkében kimondott megfelelő ügyintézés elvének és a védelemhez való jognak a megsértésére alapított jogalap

   — A felperesnek a megtámadott határozat elfogadását megelőzően nem volt alkalma véleményt nyilvánítani.

   — A Bizottság nem utasíthatta volna el a felperesnek az iratok bizonyos dokumentumaihoz való hozzáférésre vonatkozó, 2015. augusztus 25-i kérelmét.

2. A második, az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének a megsértésére alapított jogalap, mivel az állítólagos állami támogatást helytelenül tulajdonították az francia államnak.

   — A Bizottság helytelenül tekintette a „Pau-Béarn-i Kereskedelmi és Iparkamarát” hatóságnak.

   — A Bizottság önmagának mond ellent a „Pau-Béarn-i Kereskedelmi és Iparkamara” jellegének a megítélése során.

3. A harmadik, az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének a megsértésére alapított jogalap, mivel a piacgazdasági szereplő kritériumát tévesen alkalmazták.

   — A Bizottság nem kielégítően indokolta meg, hogy miért támaszkodott a jövedelmezőség kritériumára ahelyett, hogy a piaci árral való összehasonlítást végzett volna.

   — A Bizottság tévesen alkalmazta a jövedelmezőség kritériumát, mivel nem vette figyelembe a Pau repülőtérnek a felperessel történő szerződéskötésre vonatkozó indokait, túl rövid időtartamra támaszkodott, és nem tisztázta, hogy a Pau repülőtér esetében milyen bevételeket és előnyöket vett figyelembe.

4. A negyedik, az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének a megsértésére alapított jogalap, mivel az állítólagos gazdasági előnyt tévesen tekintették szelektívnek.

5. Az ötödik, az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének a megsértésére alapított jogalap, mivel nem vizsgálták meg, hogy az állítólagos gazdasági előnyök a verseny szempontjából ténylegesen negatív következményekkel is járnak-e.

6. A hatodik, az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének és az EUSMZ 108. cikk (2) bekezdésének a megsértésére alapított jogalap, mivel a Bizottság értékelési hibát követett el, és tévesen értelmezte a jogot annak megállapításával, hogy a felperesnek nyújtott támogatások megfelelnek a Pau repülőtér 2006-2009. időszakban keletkezett halmozott veszteségeinek, miközben tulajdonképpen azt kellett volna vizsgálnia, hogy a felperesnek ténylegesen milyen előnye keletkezett.

2015. október 14-én benyújtott kereset – Metabolic Balance Holding kontra OHIM (Metabolic Balance)

(T-594/15. sz. ügy)

(2015/C 398/88)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Metabolic Balance Holding GmbH (Isen, Németország) (képviselő: W. Riegger ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: a „Metabolic Balance” szóelemet magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 12 586 137. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. augusztus 12-én hozott határozata (R 2156/2014-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

— az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére, beleértve a fellebbezési eljárás során felmerült költségeket is.

Jogalapok

— a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;

— a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése.

A Törvényszék 2015. október 13-i végzése – Mabrouk kontra Tanács

(T-218/14. sz. ügy) ([1])

(2015/C 398/89)

Az eljárás nyelve: angol

A nyolcadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

([1]) HL C 194., 2014.6.24.

A Törvényszék 2015. október 13-i végzése – Pelikan kontra OHIM – RMP (be.bag)

(T-517/14. sz. ügy) ([1])

(2015/C 398/90)

Az eljárás nyelve: angol

A hatodik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

([1]) HL C 448., 2014.12.15.

A Törvényszék 2015. október 14-i végzése – Montenegro kontra OHIM (palack formája)

(T-748/14. sz. ügy) ([1])

(2015/C 398/91)

Az eljárás nyelve: angol

A nyolcadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

([1]) HL C 7., 2015.1.12.

KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

A Közszolgálati Törvényszék (második tanács) 2015. október 21-i ítélete – AQ kontra Bizottság

(F-57/14. sz. ügy) ([1])

(Közszolgálat — Tisztviselők — 45/2001 rendelet — Magáncélból gyűjtött személyes adatok kezelése — Közigazgatási vizsgálat — Fegyelmi eljárás — Védelemhez való jog — Indokolási kötelezettség — Fegyelmi szankció — Arányosság)

(2015/C 398/92)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: AQ (képviselők: kezdetben: L. Massaux ügyvéd, később: H. Mignard ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: J. Currall és C. Ehrbar meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A fegyelmi vizsgálatot követően megrovás fegyelmi büntetést kiszabó határozat megsemmisítése iránti kérelem és kártérítési kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1) *A Közszolgálati Törvényszék a keresetet elutasítja.*

2) *AQ viseli saját költségeit és köteles viselni az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.*

([1]) HL C 421., 2014.11.24., 60. o.

A Közszolgálati Törvényszék második tanácsa elnökének 2015. október 21-i végzése – Arsène kontra Bizottság

(F-89/14. sz. ügy) ([1])

(Közszolgálat — Díjazás — Külföldi munkavégzési támogatás — A személyzeti szabályzat VII. melléklete 4. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti feltétel — Tízéves referencia időszak — Kezdet — Nemzetközi szervezetnél eltöltött szolgálati idő figyelmen kívül hagyása — A személyzeti szabályzat VII. melléklete 4. cikke (1) bekezdése a) pontja rendelkezéseinek analógia útján való alkalmazása — A nemzetközi szervezetnél való munkavégzést megelőzően az alkalmazási hely szerinti tagállamon kívüli szokásos tartózkodási hely — Az eljárási szabályzat 81. cikke — nyilvánvalóan megalapozatlan kereset)

(2015/C 398/93)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Maria Lucia Arsène (Bukarest, Románia) (képviselő: M.-A. Lucas ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: J. Currall és T. S. Bohr meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Bizottság azon határozatának megsemmisítése iránti kérelem, amelyben megtagadták a külföldi munkavégzési támogatás nyújtását, és a Bizottság kötelezése arra, hogy azt a felperes szolgálatba lépésének időpontjára visszamenően kamatokkal növelve fizesse meg.

A végzés rendelkező része

1) *A Közszolgálati Törvényszék a keresetet mint nyilvánvalóan megalapozatlant elutasítja.*

2) *M. Arsène maga viseli saját költségeit, valamint köteles viselni az Európai Bizottságnál felmerült költségeket.*

([1]) HL C 421., 2014.11.24., 62. o.

2015. szeptember 21–én benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság

(F-123/15. sz. ügy)

(2015/C 398/94)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: ZZ (képviselők: S. Orlandi és T. Martin ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

A jogvita tárgya és leírása

Az EPSO/AD/293/14 versenyvizsga vizsgabizottsága által hozott azon határozat megsemmisítése, amely nem adott a felperesnek az értékelőközpontba való bocsátásához elegendő pontot.

Kereseti kérelmek

— A Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg az EPSO/AD/293/14 versenyvizsga vizsgabizottsága által 2015. június 11-én hozott azon határozatot, amely megtagadta a felperes értékelőközpontba szervezett kiválasztási vizsgákra való bocsátását;

— a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

2015. szeptember 22-én benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság

(F-125/15. sz. ügy)

(2015/C 398/95)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: ZZ (képviselők: S. Orlandi és T. Martin ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

A jogvita tárgya és leírása

A Bizottság azon határozatának megsemmisítése, amely a felperest a 2014. évi előléptetési időszakban nem léptette elő az AD8 besorolási fokozatba, valamint az állítólag bekövetkezett nem vagyoni kár megtérítése.

Kereseti kérelmek

— A Közszolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2014. november 14-i, a felperest a 2014. évi előléptetési időszakban elő nem léptető határozatát;

— az Európai Bizottságot kötelezze arra, hogy nem vagyoni kár címén fizessen meg 15 000 euró összeget;

— a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

A Közszolgálati Törvényszék 2015. október 20-i végzése – Drakeford kontra EMA

(F-29/13. sz. ügy) ([1])

(2015/C 398/96)

Az eljárás nyelve: francia

A harmadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

([1]) HL C 207., 2013.7.20., 57. o.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU